



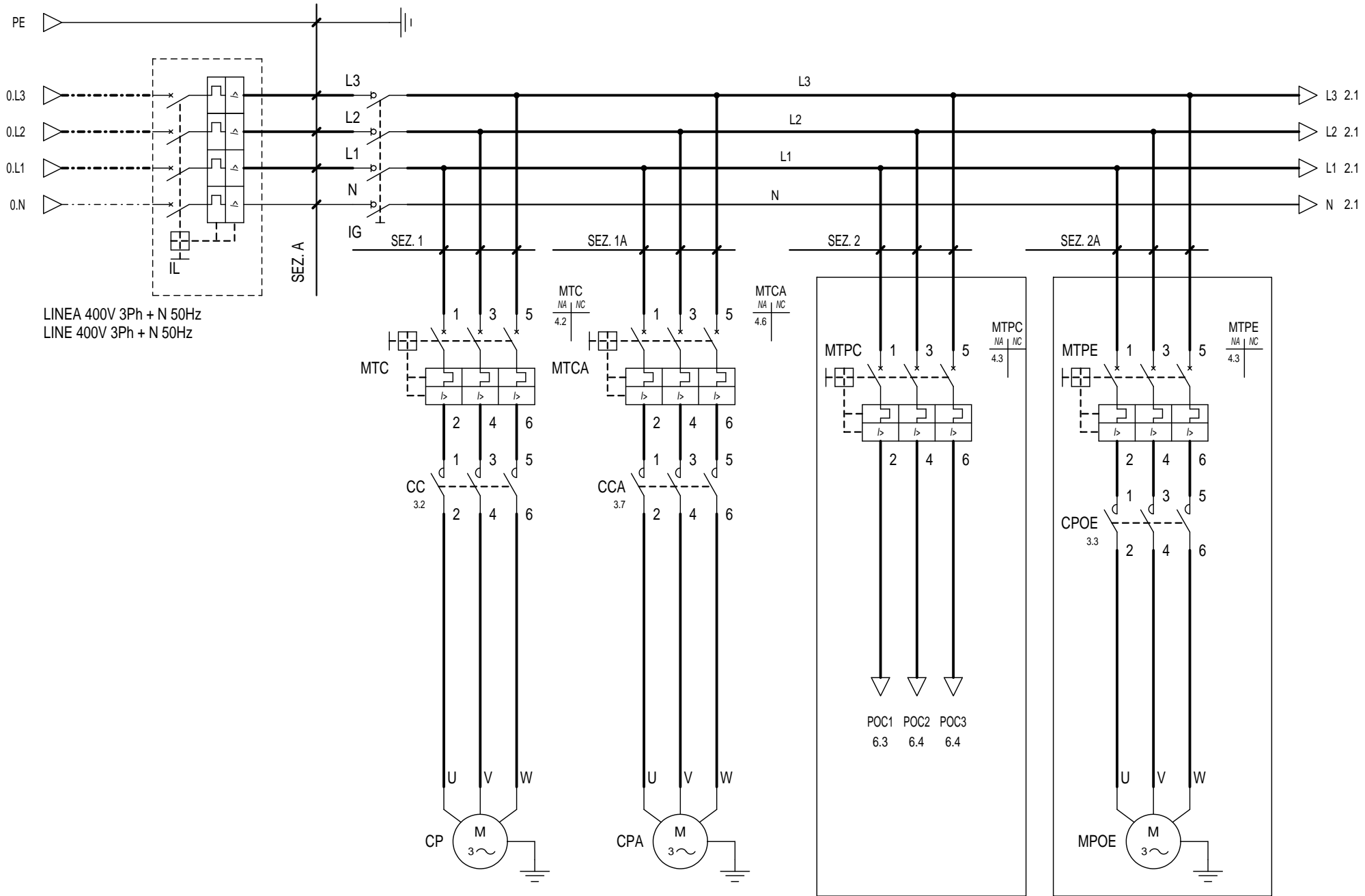
AERMEC S.P.A.  
BEVILACQUA (VERONA)  
ITALY

**SCHEMA ELETTRICO**  
**WIRING DIAGRAM**  
**WRL 180 - 500**

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrico		TENSIONE ESERCIZIO	400V 3N 50Hz	NORME	60335-2-40	PROTEZIONE
SERIE				TENSIONE COMANDI	230V 50Hz	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO		
CODICE		4712702		TENSIONE SEGNALI	24V 50Hz			
COMMITTENTE								
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik						
								
				DIS.	04/03/2011	FIRME		
				VISTO	04/03/2011			
				APPROV.	04/03/2011			
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	WRL 180 - 500		SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI		
01	Agg. sigle - aggiunto morsetti	21/02/2011	Bovo					
REV.		DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:	SOST. IL:	ORIGINE	FOGLIO 0 T.F. 14

PROGETTO: 4712702\_02.sch  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



COMPRESSORI  
COMPRESSOR

POMPE  
PUMP

02		04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	WRL 180 - 500	=	1	FOGL. DI	1 14
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	DATA							



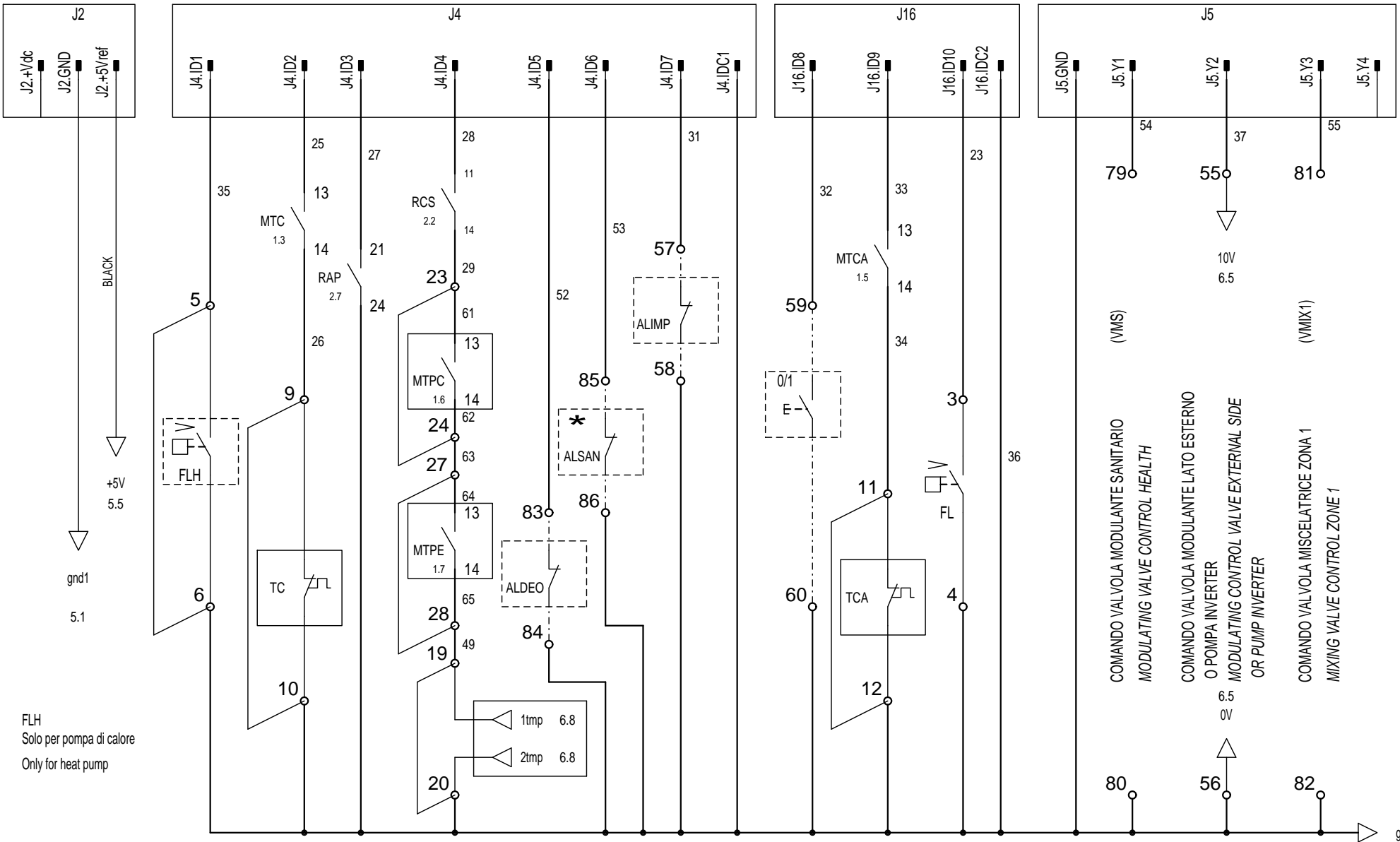
4712702





NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDILO CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 4712702\_02.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico



FLH  
 Solo per pompa di calore  
 Only for heat pump

TC - TCA  
 Solo per compressori Sanyo  
 Only for Sanyo compressor

\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo

Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

COMANDO VALVOLA MODULANTE SANITARIO  
 MODULATING VALVE CONTROL HEALTH  
 (VMS)

COMANDO VALVOLA MODULANTE LATO ESTERNO  
 O POMPA INVERTER  
 MODULATING CONTROL VALVE EXTERNAL SIDE  
 OR PUMP INVERTER  
 (VMIX1)

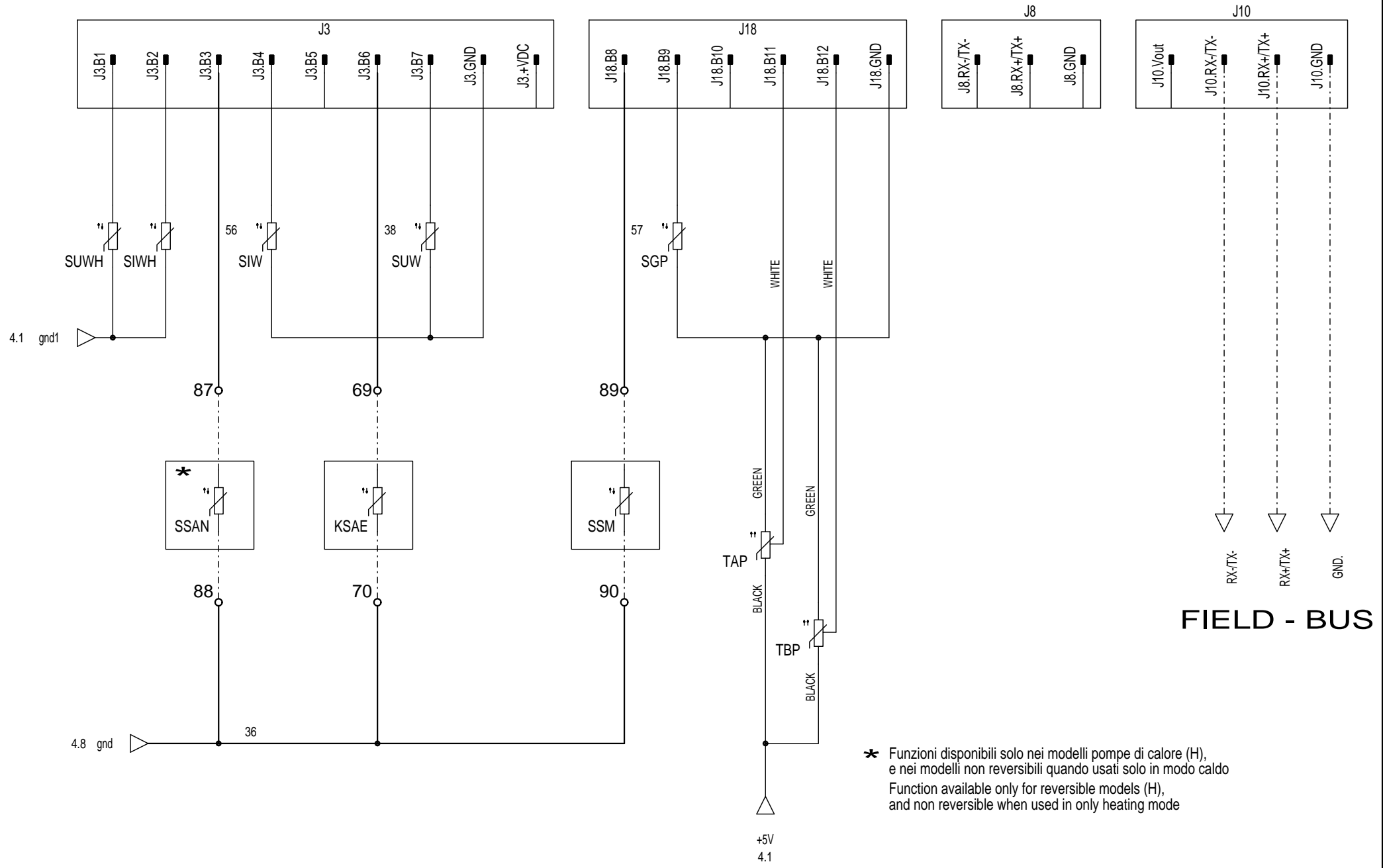
COMANDO VALVOLA MISCELATRICE ZONA 1  
 MIXING VALVE CONTROL ZONE 1  
 (VMIX1)

0 - 10V DC MAX 10mA

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	INGRESSI DIGITALI DIGITAL INPUTS	WRL 180 - 500		=
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	DISEGN.	BOVO			+		
REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	APPROV.			4712702	2	FOGL. 4 DI 14

PROGETTO: 4712702\_02.sch  
 NOMINE FILE: 4712702\_02.sch  
 TIPO: Elettrico

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo  
 Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	INGRESSI ANALOGICI ANALOGUE INPUTS	WRL 180 - 500		=
				DISEGN.	BOVO					+
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	4712702		1	FOGL. 5
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.					DI 14

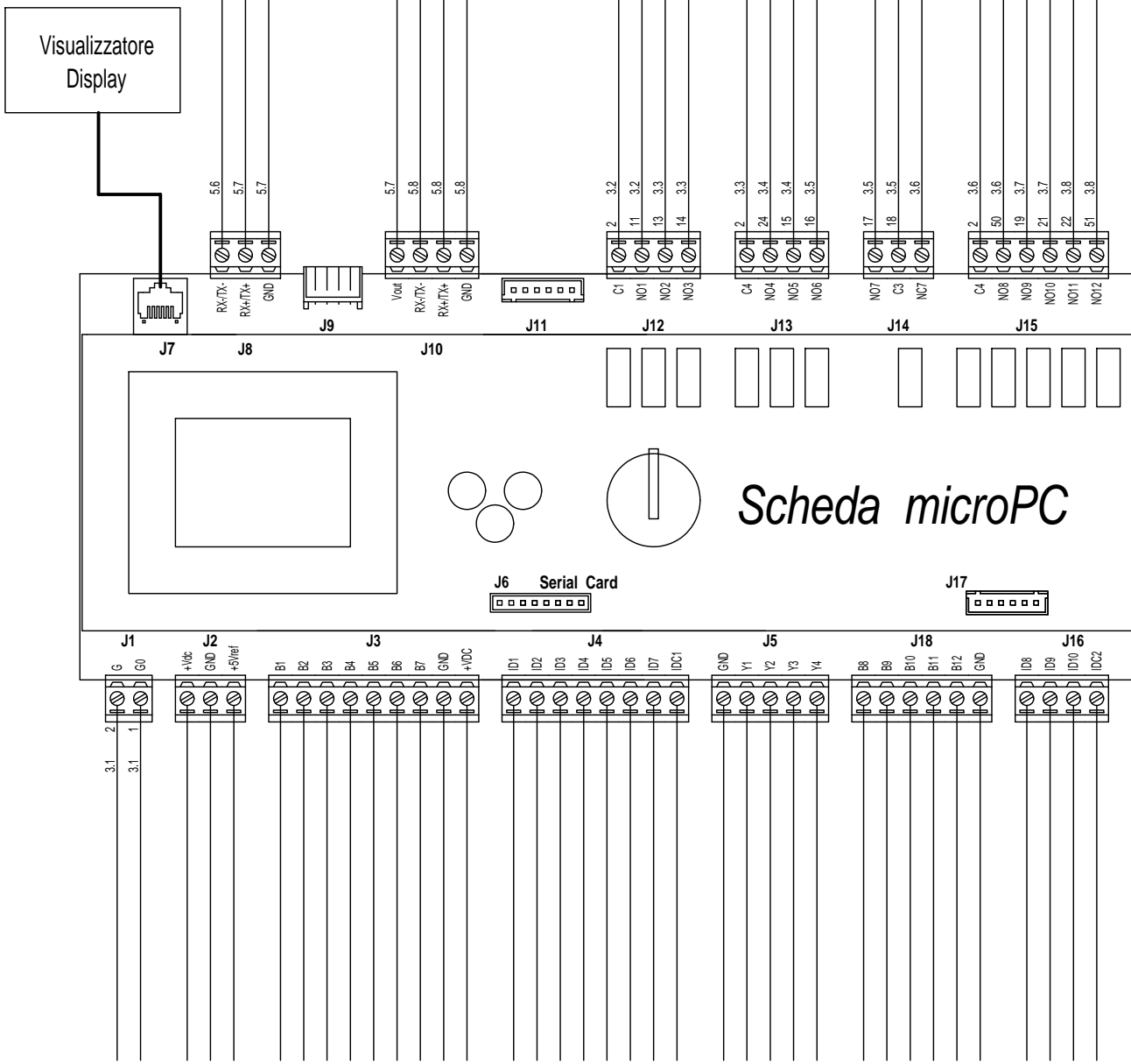









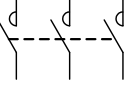

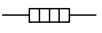







PROGETTO: 4712702\_02.scd  
 TYPICO: Elettronico  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME UNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A.	SCHEDA MICROPC	WRL 180 - 500		=	
				DISEGN.	BOVO					+	
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	4712702		1	FOGL. MICROPC-001
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.					DI	14



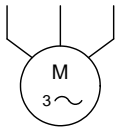
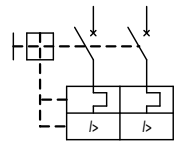
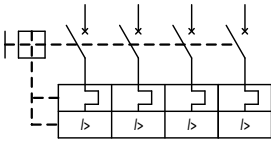
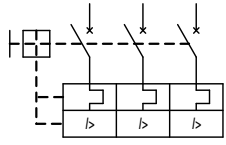
1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.			
	030202A	Morsetto					
	030303	Polo connettore maschio					
	070201	Contatto NA					
	070203	Contatto NC					
	070903	Contatto NC azionato da effetto termico					
	071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA					
	ALLARME RESISTENZA						
	040112	Elemento riscaldante	E...				
	081009	Sirena	HA...				
	071501	Bobina relè	KA...	/...			
	071501T	Bobina contattore	KM...				

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO:   
 NOME FILE: 4712702\_02.sch  
 TIPOCO: Elettrico

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A.	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA	WRL 180 - 500		=
				DISEGN.	BOVO					+
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	BEVILACQUA (VERONA) ITALY	4712702		1
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.			FOGL. RS-1		DI 14
1	2	3	4	5	6	7	8			

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.  
 PROGETTO: 4712702\_02.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	040104-NTC	Resistore variabile NTC	M	
	040104-TRASD	Trasduttore di pressione 3 fili	M	
	060801B	Motore ventilatore	M...	
	071601F	Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente	QF...	
	071601G-4FO	Interruttore quadr. autom. con protez. max corr. e termica	QF...	
	071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica	QM...	

02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 180 - 500	=	+	FOGL. RS-2 DI 14
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	25/11/2010							



**LEGENDA PER SERIE WRL 180 - 650**

18/02/2011

	<b>ITALIANO</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>FRANCAIS</b>	<b>DEUTSCH</b>
0/1	INTERRUTTORE ACCESO / SPENTO	SWITCH ON / OFF	INTERRUPTEUR ON/OFF	SCHALTER EIN/AUS
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
ALDEO	ALLARME DEUMIDIFICATORE	ALARM DEHUMIDIFIER	ALARME DÉSHUMIDIFICATEUR	ALARM ENTFEUCHTER
ALIMP	ALLARME CALDAIA/RESISTENZA	BOILER/HEATER ALARM	ALARME CHAUDIERE/RESISTANCE	ALARM KESSEL/ELEKTR. WIDERSTAND
ALSAN	ALLARME SANITARIO	HEALTH ALERT	ALARME LA SANTÉ	HEALTH ALERT
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
CC	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPOC	CONTATTORE POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - SCHÜTZ – PUMPE
CPOE	CONTATTORE POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - SCHÜTZ – PUMPE
F	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNGEN
FL	FLUSSOSTATO	FLOW	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLH	FLUSSOSTATO CONDENSATORE	FLOW CONDENSER	DÉBIT DU CONDENSEUR	FLOW KONDENSATOR
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
KSAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHÜTZMODUL
MPOC	MOTOPOMPA CONDENSATORE	CONDENSER MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - PUMPE
MPOE	MOTOPOMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - PUMPE
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO CP	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTPC	MAGNETOTERMICO POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
MTPE	MAGNETOTERMICO POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PDH	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCRE	RELE' CALDAIA/RESISTENZA IMPIANTO	RELAY 'BOILER / HEATING SYSTEM	RELAIS CHAUDIERE / SYSTÈME DE CHAUFFAGE	RELAIS KESSEL / HEIZUNG
RCRES	RELE' CALDAIA/RESISTENZA SANITARIO	RELAY 'BOILER / HEATING HEALTH	RELAIS CHAUDIERE DE CHAUFFAGE DE SANTÉ	RELAIS KESSEL / HEIZUNG UND GESUNDHEIT
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RPMIX1	RELE' POMPA ZONA 1	RELAY 'PUMP ZONE 1	RELAIS POMPE DE ZONE 1	RELAIS PUMP ZONE 1
SGP	SONDA GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE SENSOR	SONDE SUR REFOULEMENT	FÜHLER- DRUCKLEITUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SIWH	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER - WASSEREINTRITT
SSAN	SONDA SANITARIO	PROBE HEALTH	SONDE DE SANTÉ	PROBE GESUNDHEIT
SSM	SONDA VALVOLA MISCELATRICE	MIXING VALVE PROBE	SONDE ROBINET MÉLANGE	MISCHER PROBE
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
SUWH	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER - WASSERAUSTRITT
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TMP	PROTEZIONE INTERNA POMPA	PUMP INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE POMPE	PUMPE - INNENSCHUTZ
TRV	TRASFORMATORE	TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
V3VF	VALVOLA 3 VIE FREECOOLING	3-WAY VALVE FREECOOLING	3-VOIES FREECOOLING	3-WEGE VENTIL FREECOOLING
V3VS	VALVOLA 3 VIE SANITARIO	VALVE 3-WAY HEALTH	VANNE 3 VOIES DE SANTÉ	VENTIL 3-WEGE GESUNDHEIT
VIC	VALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VSL	VALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VMIX1	VALVOLA MISCELATRICE ZONA 1	MIXING VALVE ZONE 1	VANNE DE ZONE DE MELANGE 1	VENTIL MISCHER ZONE 1
VMS	VALVOLA MODULANTE SANITARIO	MODULATING VALVE HEALTH	MODULATION DE LA SANTÉ VALVE	REGELVENTIL GESUNDHEIT
	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRÄHTUNG



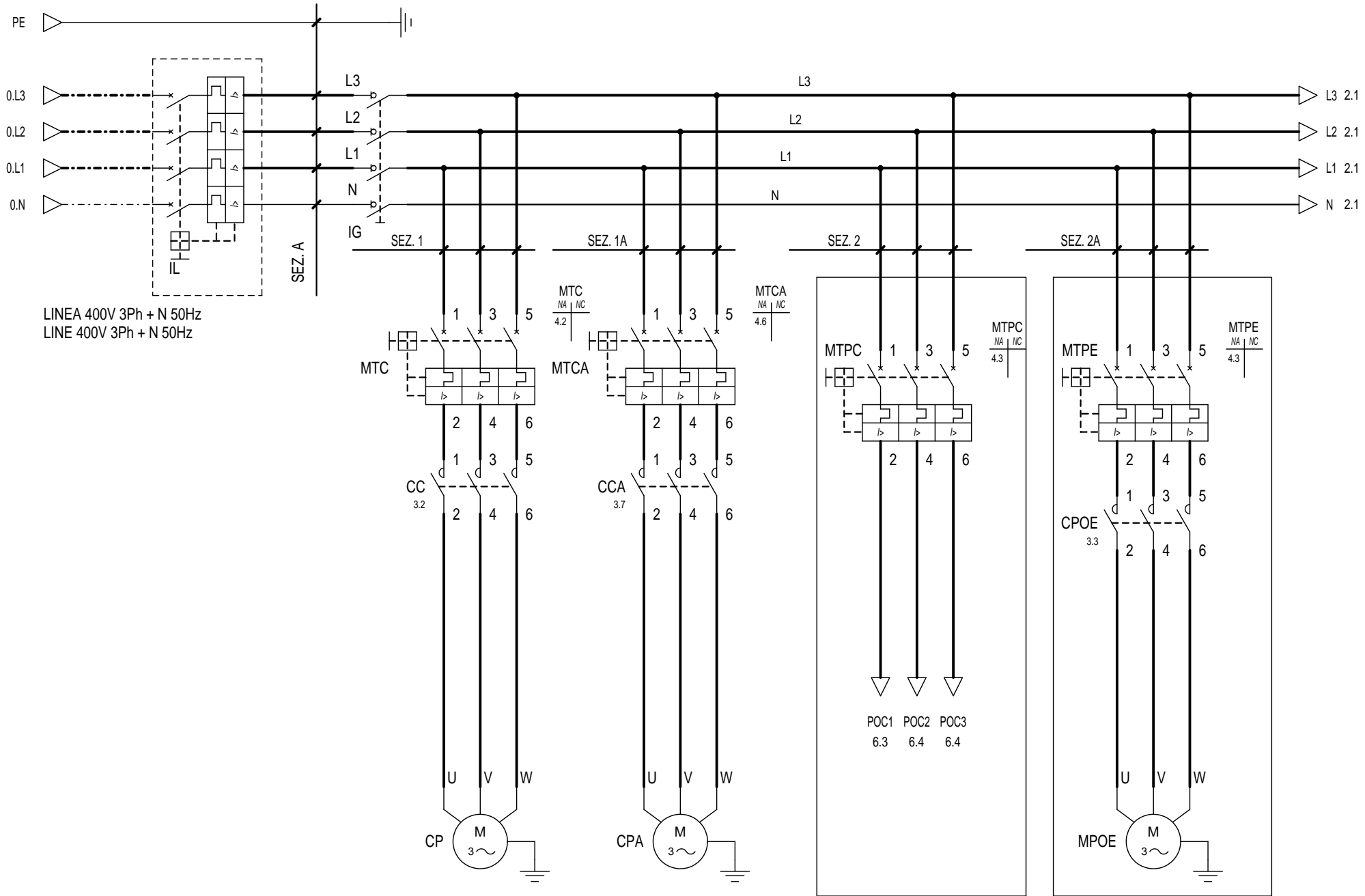
AERMEC S.P.A.  
BEVILACQUA (VERONA)  
ITALY

**SCHEMA ELETTRICO**  
**WIRING DIAGRAM**  
**WRL 180 - 500 + VALV. ELET.**

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
SUBITI. E' FATTA RISERVADIA TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrico		TENSIONE ESERCIZIO	400V 3N 50Hz	NORME	60335-2-40	PROTEZIONE
SERIE				TENSIONE COMANDI	230V 50Hz	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO		
CODICE		4712752		TENSIONE SEGNALI	24V 50Hz			
COMMITTENTE								
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik						
								
				DIS.	04/03/2011	FIRME		
				VISTO	04/03/2011			
				APPROV.	04/03/2011			
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI		
01	Agg. sigle - aggiunto morsetti	21/02/2011	Bovo					
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:	SOST. IL:		ORIGINE	
								FOGLIO 0 T.F. 17

PROGETTO: 4712752\_02.scd  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



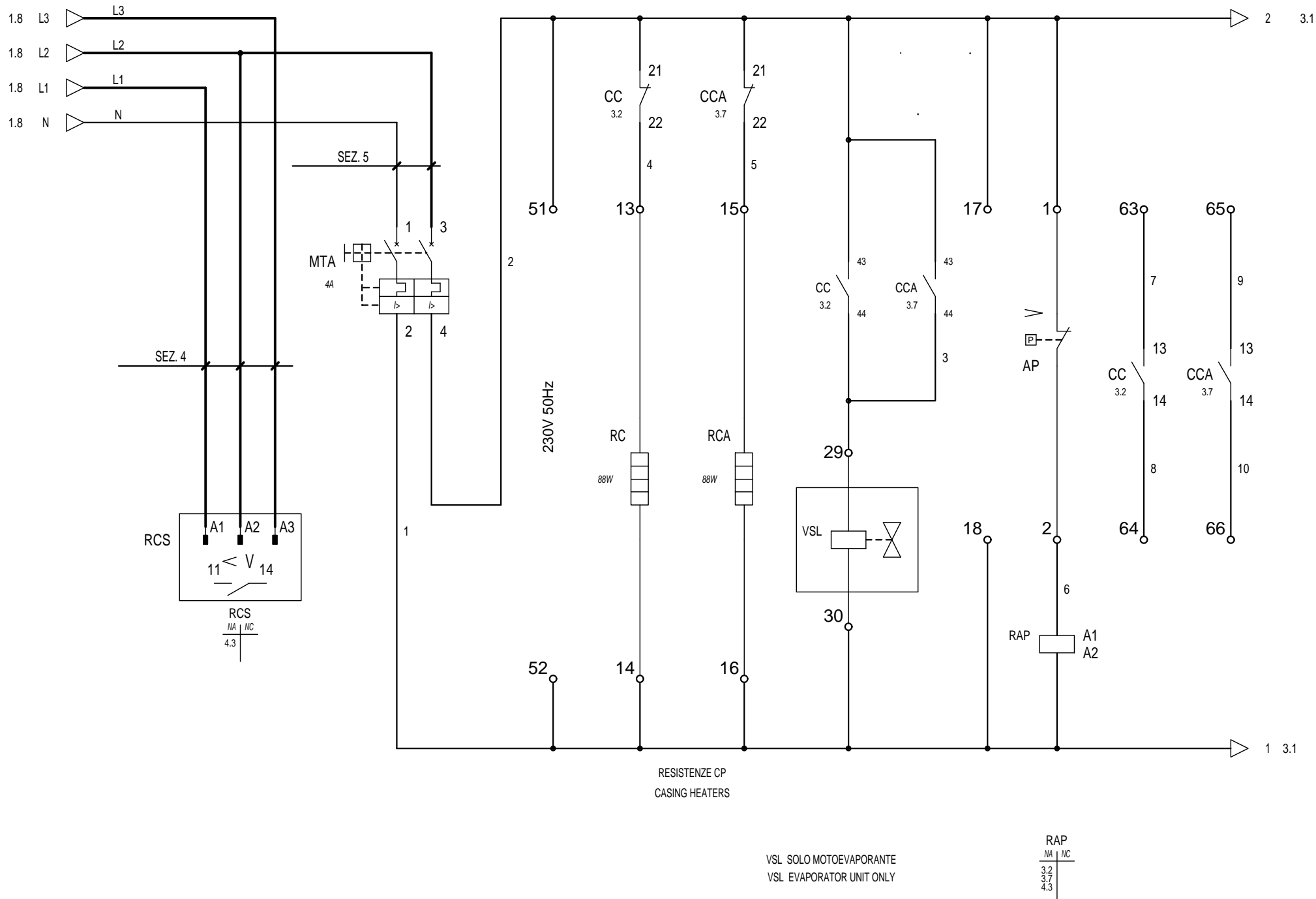
COMPRESSORI  
COMPRESSOR

POMPE  
PUMP

02		04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	BOVO			4712752	1	FOGL.
1		2				3		6	7	8	17



PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 TIPICO: Elettroco



RESISTENZE CP  
CASING HEATERS

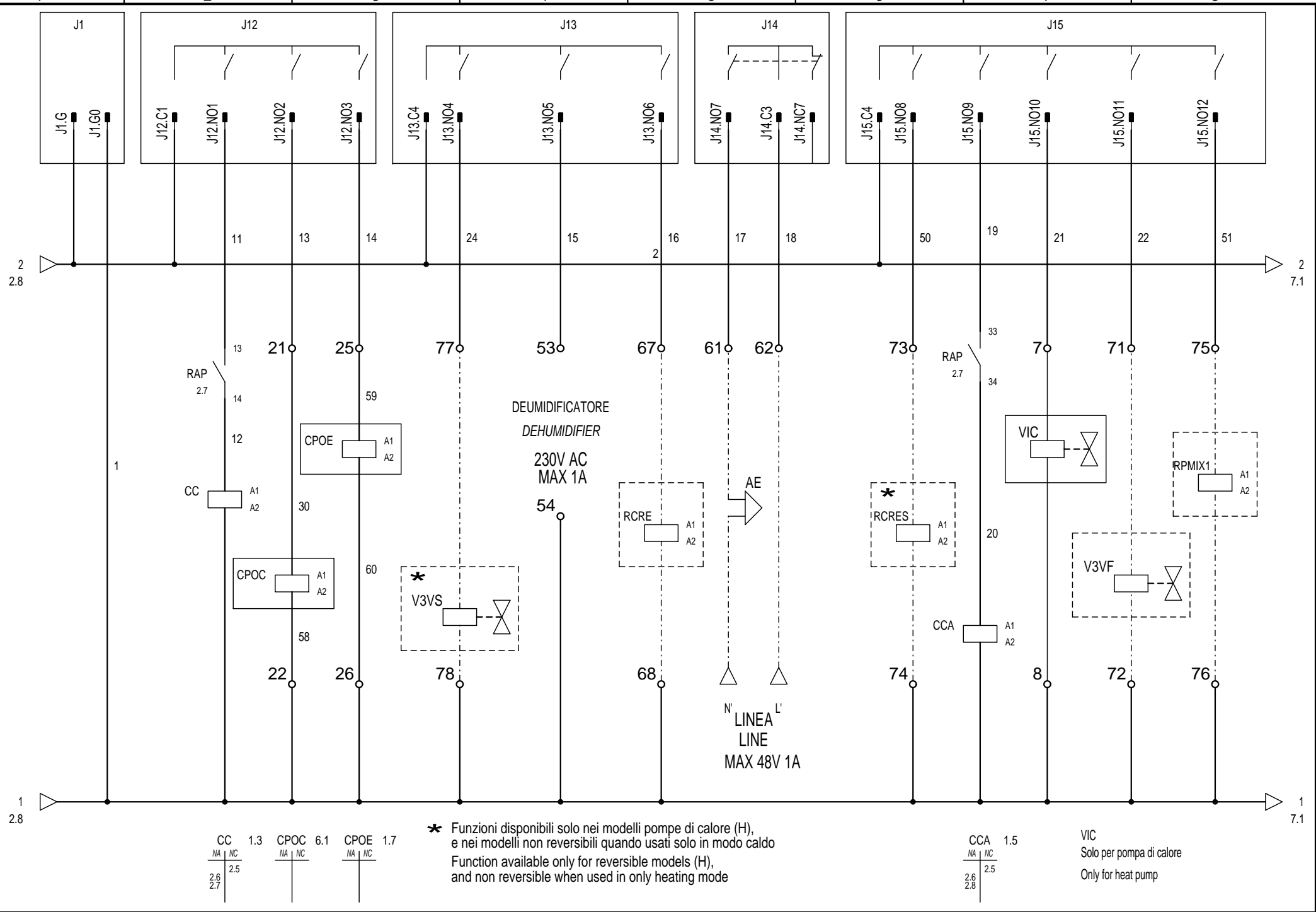
VSL SOLO MOTOEVAPORANTE  
VSL EVAPORATOR UNIT ONLY

RAP  
NA | NC  
3.2 | 4.3

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=	
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA			25/11/2010			+
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.			4712752	2	FOGL. DI	2 17

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDILO COME UNO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOME FILE: 4712752\_02.sch  
 TIPO: Elettrico

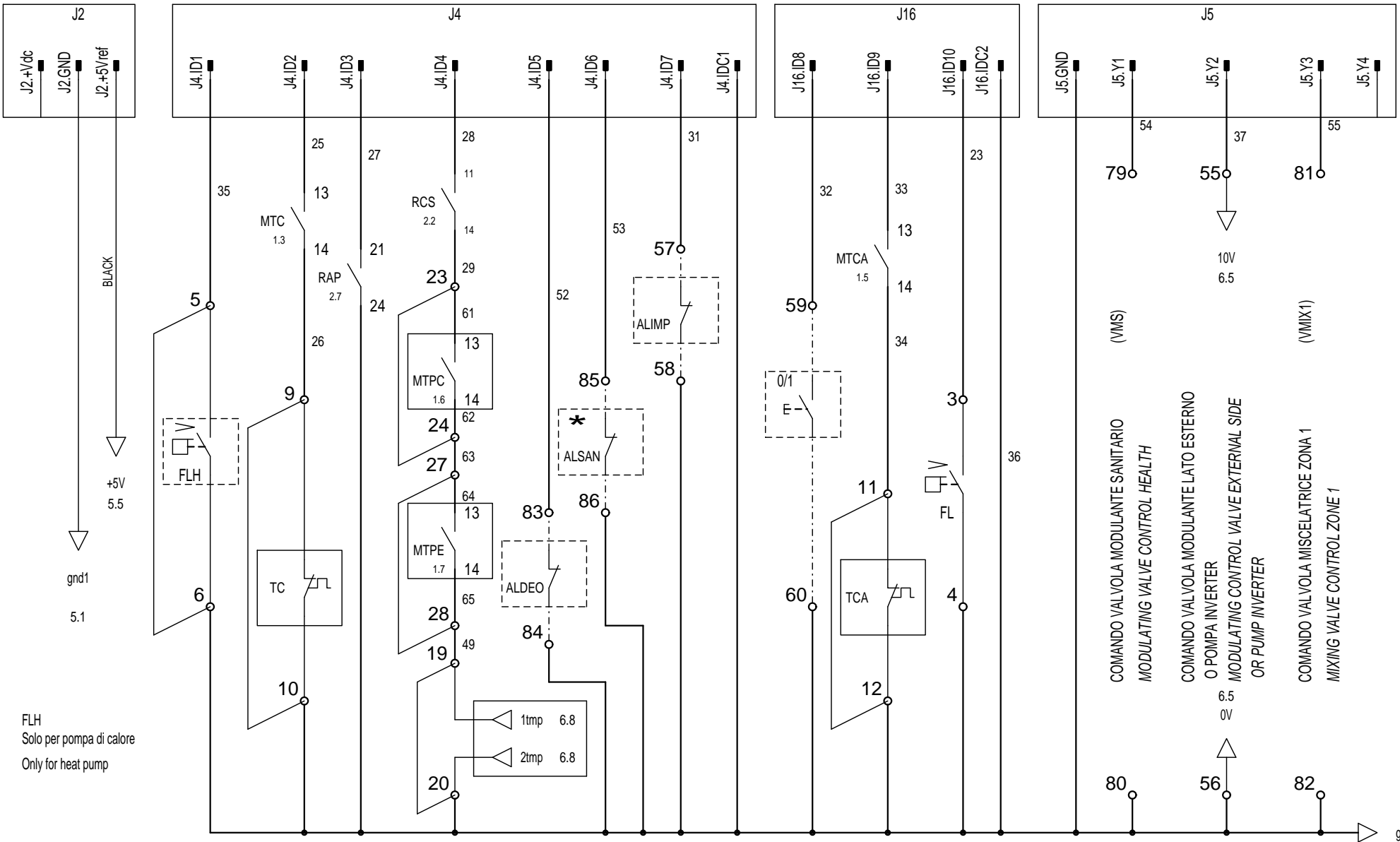


CC	1.3	CPOC	6.1	CPOE	1.7
NA   NC	2.5	NA   NC		NA   NC	
2.6   2.7					

CCA	1.5	VIC
NA   NC	2.5	Solo per pompa di calore
2.6   2.8		Only for heat pump

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDILO CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico



FLH  
 Solo per pompa di calore  
 Only for heat pump

TC - TCA  
 Solo per compressori Sanyo  
 Only for Sanyo compressor

\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo

Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

COMANDO VALVOLA MODULANTE SANITARIO  
 MODULATING VALVE CONTROL HEALTH (VMS)

COMANDO VALVOLA MODULANTE LATO ESTERNO  
 O POMPA INVERTER  
 MODULATING CONTROL VALVE EXTERNAL SIDE  
 OR PUMP INVERTER

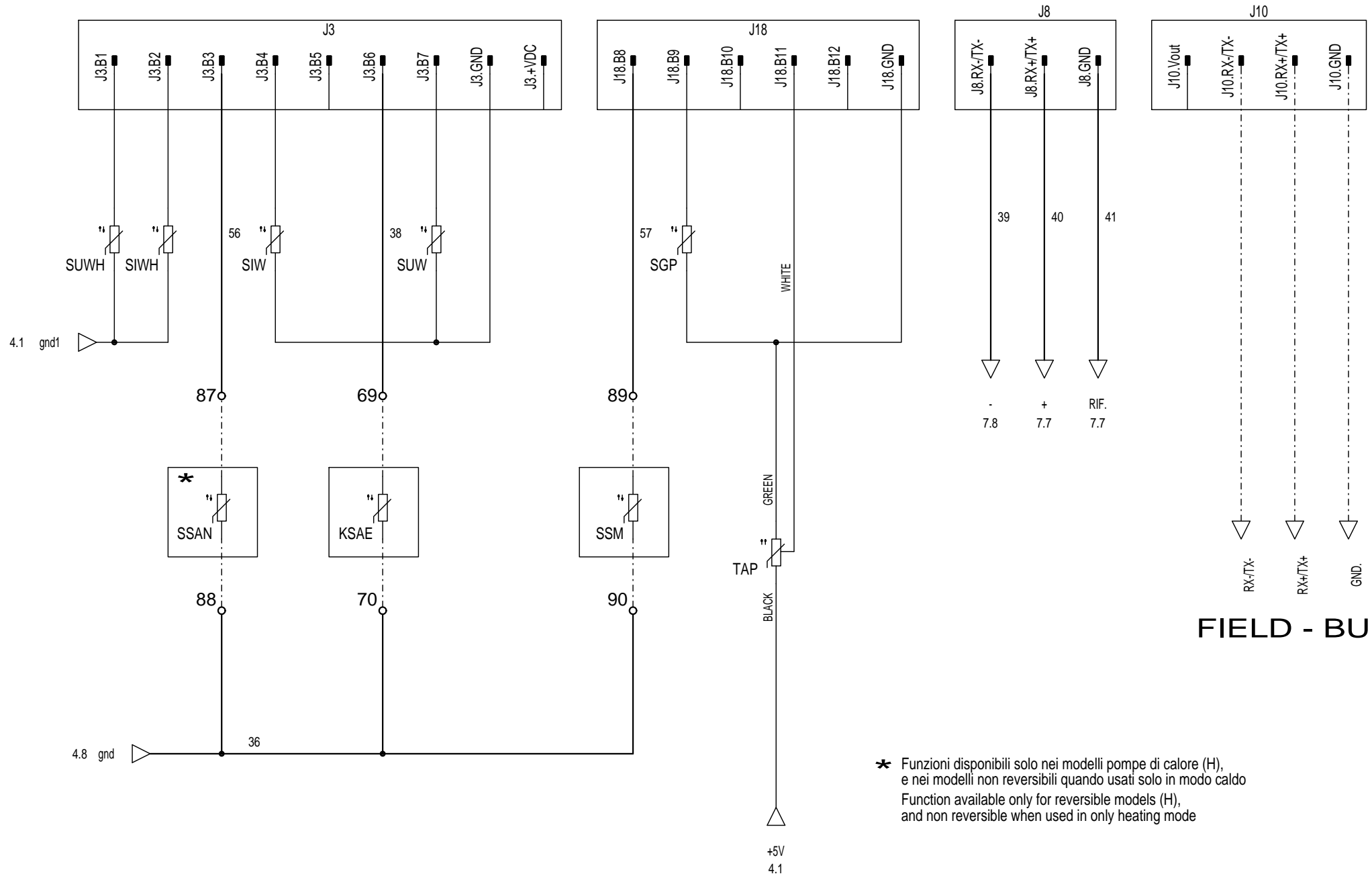
COMANDO VALVOLA MISCELATRICE ZONA 1  
 MIXING VALVE CONTROL ZONE 1 (VMIX1)

0 - 10V DC MAX 10mA

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	INGRESSI DIGITALI DIGITAL INPUTS	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	DISEGN.	BOVO			+		
REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	APPROV.			4712752	2	FOGL. 4 DI 17

PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOMINE FILE: 4712752\_02.sch  
 TIPO: Elettrico

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



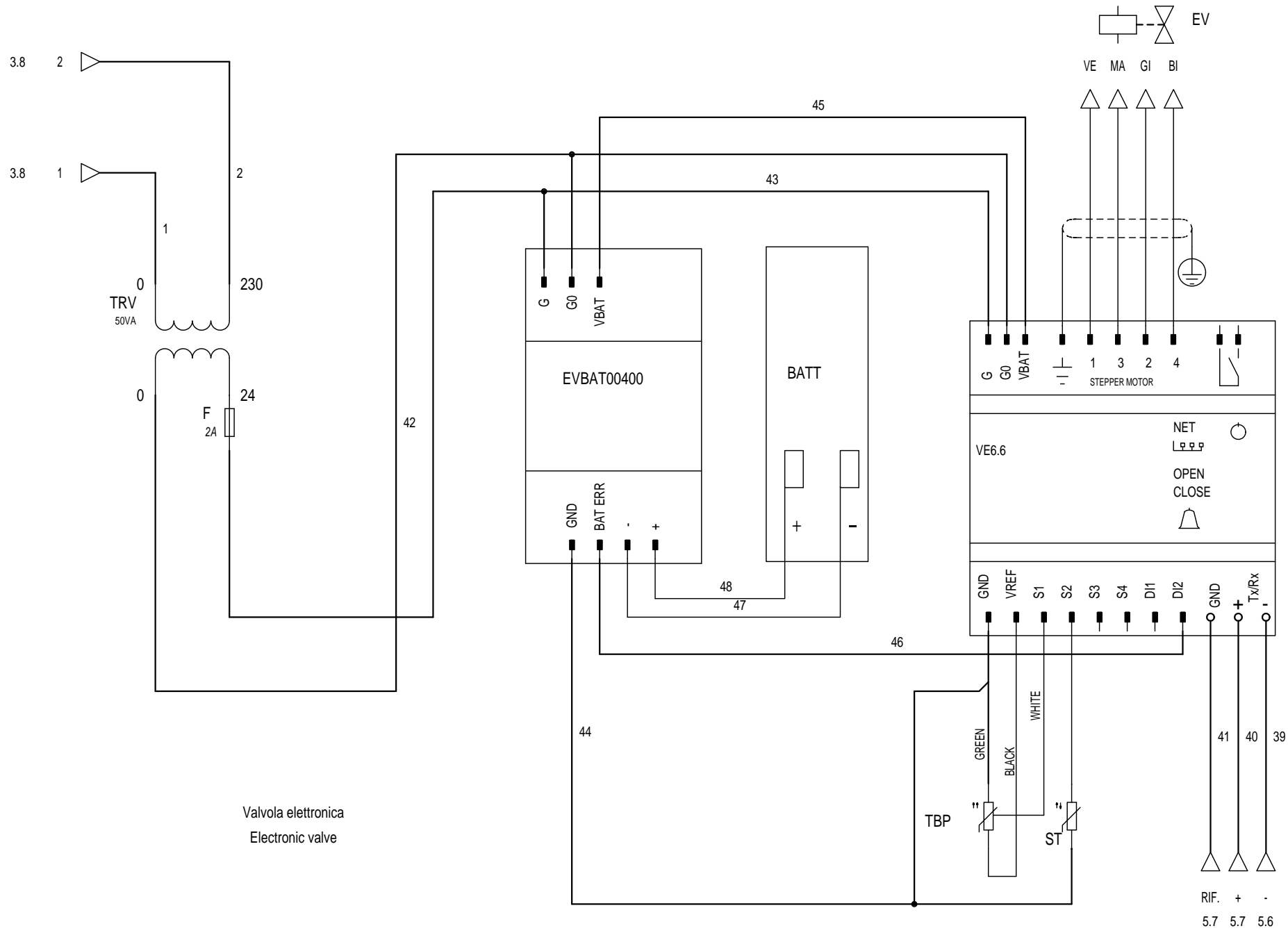
### FIELD - BUS

\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo  
 Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	INGRESSI ANALOGICI ANALOGUE INPUTS	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=
				DISEGN.	BOVO					+
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	4712752		1	FOGL. 5
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.					DI 17



PROGETTO: 4712752\_02.scd  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTE A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



Valvola elettronica  
 Electronic valve

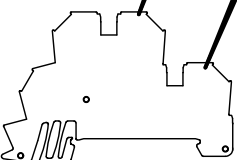
RIF. + -  
 5.7 5.7 5.6

				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	VALVOLA ELETTRONICA Electronic valve	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=
				DISEGN.	BOVO					+
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010			1	FOGL. 7
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.					DI 17



NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 4712752\_02.scd  
 NOME FILE: 4712752\_02.scd  
 TIPO: Elettrico



	N° MORS.	N° FILO USCENTE	
2	51		
15	53		
37	55		
31	57		
32	59		
17	61		
63	7		
65	9		
67			
38	69		
22	71		
50	73		
51	75		
24	77		
54	79		
55	81		
52	83		
53	85		
56	87		
57	89		

INV.  
 ALIMP  
 0/1  
 AE  
 CC  
 CCA  
 RCRE  
 KSAE  
 V3VF  
 RCRES  
 RPMIX1  
 V3VS  
  
 ALDEO  
 ALSAN  
 SSAN  
 SSM

1	52		
36	54		
36	56		
36	58		
36	60		
18	62		
64	8		
66	10		
68			
36	70		
1	72		
1	74		
1	76		
1	78		
36	80		
36	82		
36	84		
36	86		
36	88		
36	90		

INV.  
 ALIMP  
 0/1  
  
 CC  
 CCA  
 RCRE  
 KSAE  
 V3VF  
 RCRES  
 RPMIX1  
 V3VS  
  
 ALDEO  
 ALSAN  
 SSAN  
 SSM

M4

					DATA	25/11/2010													
					DISEGN.	BOVO													
					DATA	25/11/2010													
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010													
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.														

AERMEC S.P.A.  
 BEVILACQUA (VERONA) ITALY



Riepilogo morsetti doppi  
 Summary dual terminal

WRL 180 - 500 + VALV. ELET.

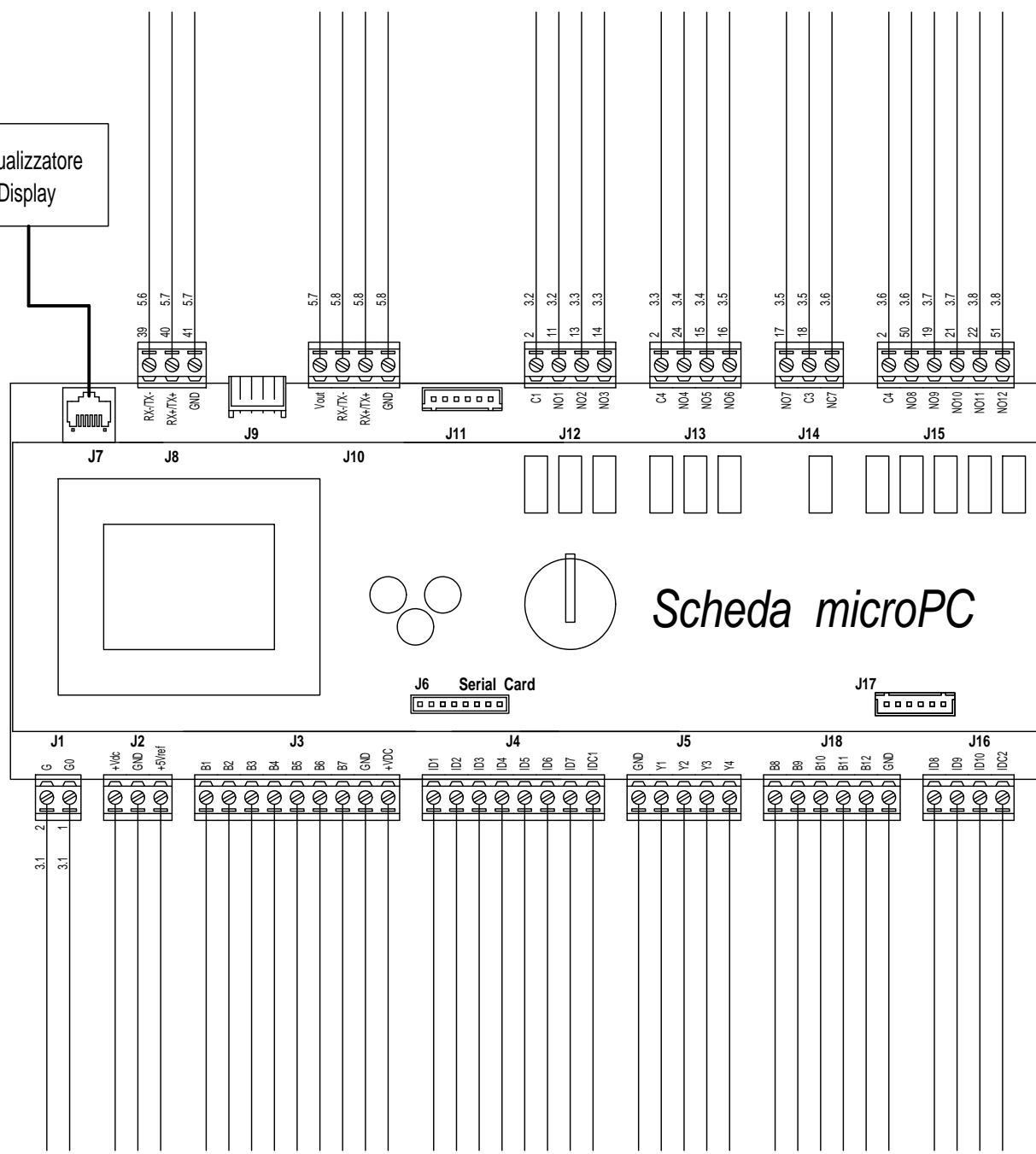
4712752

FOGL. M4-001  
 DI 17






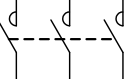








PROGETTO: 4712752\_02.scd  
 TYPICO: Elettrico  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

Visualizzatore  
Display



				DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A.	SCHEDA MICROPC	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=
				DISEGN.	BOVO					+
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	4712752		0	FOGL. MICROPC-001
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	BEVILACQUA (VERONA) ITALY			DI	17



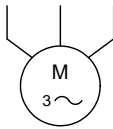
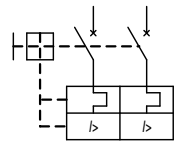
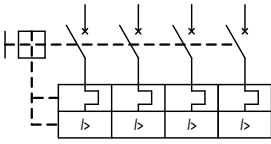
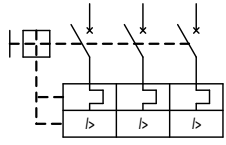
1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION			SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.	
	030202A	Morsetto					
	030303	Polo connettore maschio					
	070201	Contatto NA					
	070203	Contatto NC					
	070903	Contatto NC azionato da effetto termico					
	071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA					
	ALLARME RESISTENZA						
	040112	Elemento riscaldante			E...		
	072101	Fusibile			FU...		
	081009	Sirena			HA...		
	071501	Bobina relè			KA...	/...	
	071501T	Bobina contattore			KM...		

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOME FILE: 4712752\_02.sch  
 TIPO: Elettro

REV. 02		04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA 25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	 RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.		=	
MODIFICA		DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.			+		4712752	1

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.  
 PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	040104-NTC	Resistore variabile NTC	M	
	040104-TRASD	Trasduttore di pressione 3 fili	M	
	060801B	Motore ventilatore	M...	
	071601F	Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente	QF...	
	071601G-4FO	Interruttore quadr. autom. con protez. max corr. e termica	QF...	
	071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica	QM...	

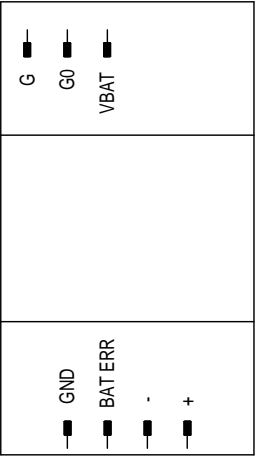
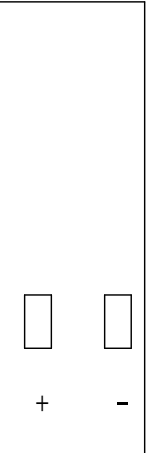
02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.	=	+	FOGL. RS-2 DI 17
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	25/11/2010							

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.  
 PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOME FILE: Elettro3  
 TIPO: Elettro3

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	071308-4F	Interruttore sezionatore quadripolare	QS...	
	071708A	Relè sequenza fase	RCS	
	021403A	Contatto NA con comando da una portata di fluido	S...	
	070702	Pulsante NA	SB...	
	070701PC	Contatto NC sensibile alla pressione	SP...	
	060902	Trasformatore a due avvolgimenti	TM...	
	INV. POMPA 0-10V	Inverter	U...	

02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA	25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 180 - 500 + VALV. ELET.	=	+	FOGL. RS-3 DI 17
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	25/11/2010							

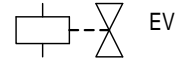
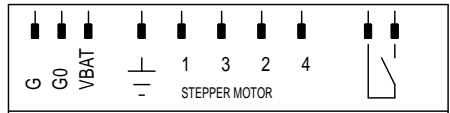
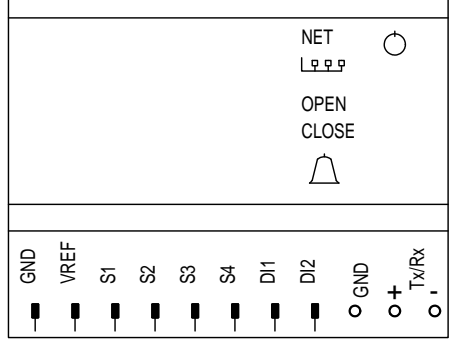
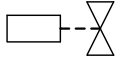
PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 TIPICO: Elettrico  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	ALIM-BATT TWIN	Alimentatore batteria	VE	
	BATT	Batteria	VE	

02 REV.	Aggiunto contatti aus. CC MODIFICA	04/03/2011 DATA	Bovo DISEGNATO	De Togni VERIFICATO	DATA	25/11/2010 BOVO 25/11/2010	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	 RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 180 - 500 + VALV. ELET. 4712752	= + 1 FOGL. RS-4 DI 17
------------	---------------------------------------	--------------------	-------------------	------------------------	------	----------------------------------	--	--	--	---------------------------------

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712752\_02.sch  
 NOME FILE: 4712752\_02.sch  
 TIPO: Elettrico

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
   	VAL-CAREL	Valvola elettronica	VE	
	071502A	Elettrovalvola aperta	YV...	

02	Aggiunto contatti aus. CC	04/03/2011	Bovo	De Togni	DATA 25/11/2010	AERMEC S.P.A.	=
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA 25/11/2010	BEVILACQUA (VERONA) ITALY	+



RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA  
SYMBOLS SUMMARY


WRL 180 - 500 + VALV. ELET.

4712752

1 FOGL. RS-5  
DI 17

**LEGENDA PER SERIE WRL 180 - 650**

18/02/2011

	<b>ITALIANO</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>FRANCAIS</b>	<b>DEUTSCH</b>
0/1	INTERRUTTORE ACCESO / SPENTO	SWITCH ON / OFF	INTERRUPTEUR ON/OFF	SCHALTER EIN/AUS
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
ALDEO	ALLARME DEUMIDIFICATORE	ALARM DEHUMIDIFIER	ALARME DÉSHUMIDIFICATEUR	ALARM ENTFEUCHTER
ALIMP	ALLARME CALDAIA/RESISTENZA	BOILER/HEATER ALARM	ALARME CHAUDIERE/RESISTANCE	ALARM KESSEL/ELEKTR. WIDERSTAND
ALSAN	ALLARME SANITARIO	HEALTH ALERT	ALARME LA SANTÉ	HEALTH ALERT
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
CC	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPOC	CONTATTORE POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - SCHÜTZ – PUMPE
CPOE	CONTATTORE POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - SCHÜTZ – PUMPE
F	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNGEN
FL	FLUSSOSTATO	FLOW	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLH	FLUSSOSTATO CONDENSATORE	FLOW CONDENSER	DÉBIT DU CONDENSEUR	FLOW KONDENSATOR
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
KSAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHÜTZMODUL
MPOC	MOTOPOMPA CONDENSATORE	CONDENSER MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - PUMPE
MPOE	MOTOPOMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - PUMPE
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO CP	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTPC	MAGNETOTERMICO POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
MTPE	MAGNETOTERMICO POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PDH	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCRE	RELE' CALDAIA/RESISTENZA IMPIANTO	RELAY 'BOILER / HEATING SYSTEM	RELAIS CHAUDIERE / SYSTÈME DE CHAUFFAGE	RELAIS KESSEL / HEIZUNG
RCRES	RELE' CALDAIA/RESISTENZA SANITARIO	RELAY 'BOILER / HEATING HEALTH	RELAIS CHAUDIERE DE CHAUFFAGE DE SANTÉ	RELAIS KESSEL / HEIZUNG UND GESUNDHEIT
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RPMIX1	RELE' POMPA ZONA 1	RELAY 'PUMP ZONE 1	RELAIS POMPE DE ZONE 1	RELAIS PUMP ZONE 1
SGP	SONDA GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE SENSOR	SONDE SUR REFOULEMENT	FÜHLER- DRUCKLEITUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SIWH	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER - WASSEREINTRITT
SSAN	SONDA SANITARIO	PROBE HEALTH	SONDE DE SANTÉ	PROBE GESUNDHEIT
SSM	SONDA VALVOLA MISCELATRICE	MIXING VALVE PROBE	SONDE ROBINET MÉLANGE	MISCHER PROBE
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
SUWH	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER - WASSERAUSTRITT
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TMP	PROTEZIONE INTERNA POMPA	PUMP INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE POMPE	PUMPE - INNENSCHUTZ
TRV	TRASFORMATORE	TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
V3VF	VALVOLA 3 VIE FREECOOLING	3-WAY VALVE FREECOOLING	3-VOIES FREECOOLING	3-WEGE VENTIL FREECOOLING
V3VS	VALVOLA 3 VIE SANITARIO	VALVE 3-WAY HEALTH	VANNE 3 VOIES DE SANTÉ	VENTIL 3-WEGE GESUNDHEIT
VIC	VALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VSL	VALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VMIX1	VALVOLA MISCELATRICE ZONA 1	MIXING VALVE ZONE 1	VANNE DE ZONE DE MELANGE 1	VENTIL MISCHER ZONE 1
VMS	VALVOLA MODULANTE SANITARIO	MODULATING VALVE HEALTH	MODULATION DE LA SANTÉ VALVE	REGELVENTIL GESUNDHEIT
	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG



AERMEC S.P.A.  
BEVILACQUA (VERONA)  
ITALY

*SCHEMA ELETTRICO*  
*WIRING DIAGRAM*  
**WRL 550 - 650**

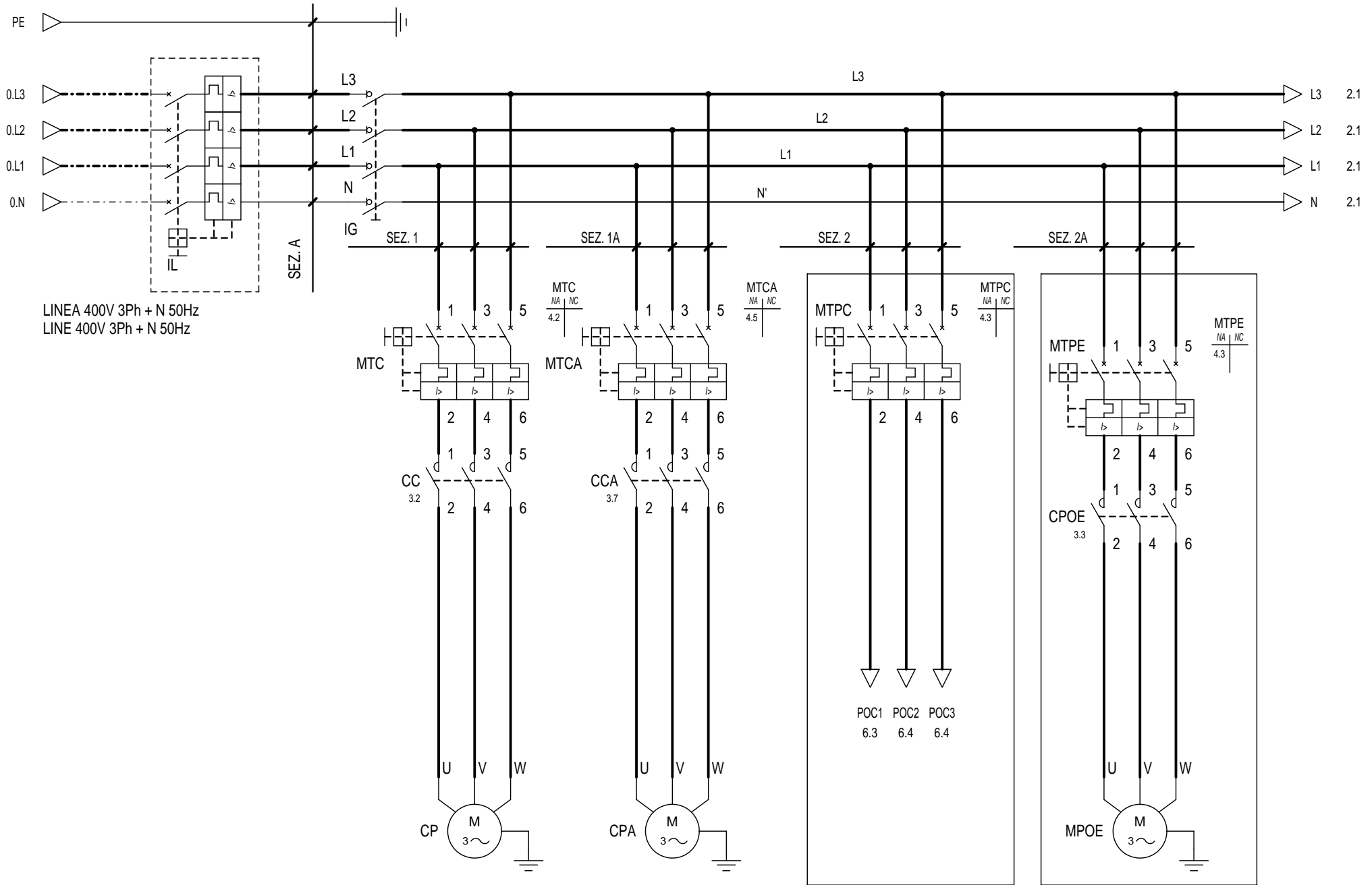
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrico		TENSIONE ESERCIZIO	400V 3N 50Hz	NORME	60335-2-40	PROTEZIONE
SERIE				TENSIONE COMANDI	230V 50Hz	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO		
CODICE		4712601		TENSIONE SEGNALI	24V 50Hz			
COMMITTENTE								
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik						
								
				DIS.	04/03/2011	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI	
				VISTO	04/03/2011			
				APPROV.	04/03/2011			
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	WRL 550 - 650				FOGLIO 0
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:			SOST. IL:	T.F. 14
						ORIGINE		



NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

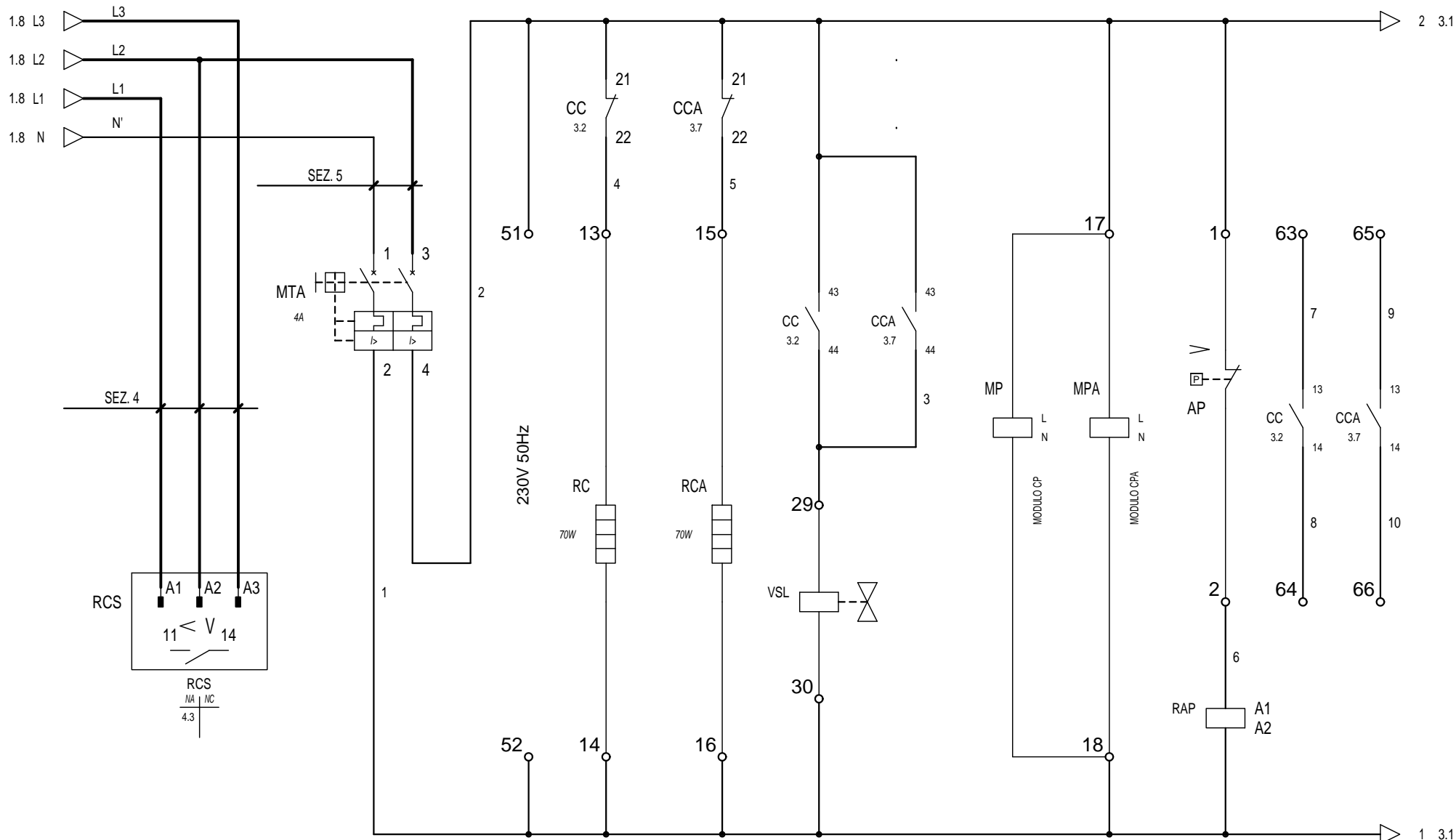
PROGETTO: 4712601\_01.sch  
 NOME FILE:  
 TIPOCO: Elettico



01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	WRL 550 - 650	=	+	FOGL. 1
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.							

PROGETTO: 4712601\_01.sch  
 TYPICO: Elettrico

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



RESISTENZE CP  
CASING HEATERS

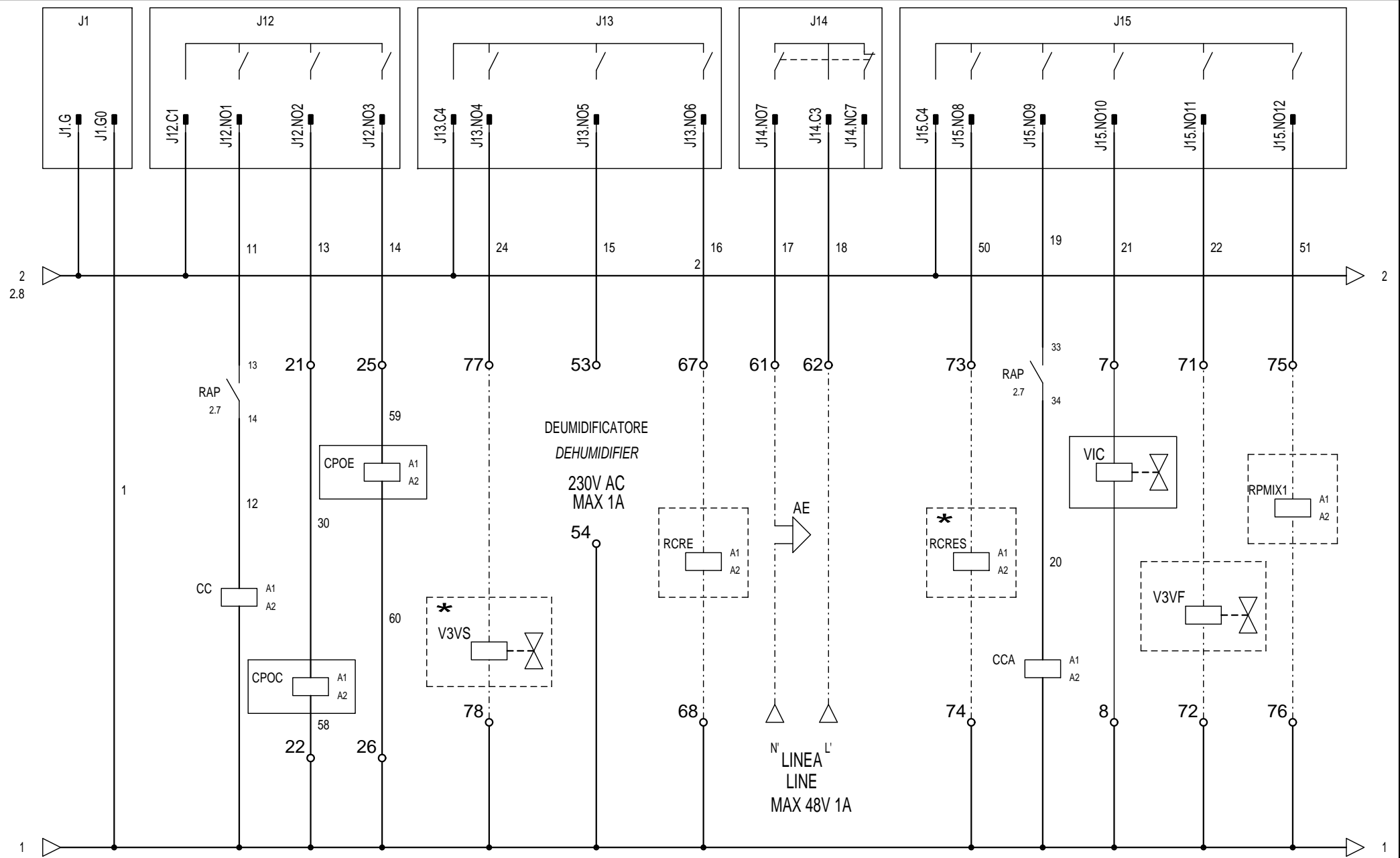
ALIMENTAZIONE ALIMENTAZIONE

MP	MPA	RAP
NA   NC	NA   NC	NA   NC
4.2	4.5	3.2 3.3 4.3

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	<b>AERMEC</b>	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	WRL 550 - 650		=		
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA				17/02/2011	4712601		9	FOGL. 2
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.								14

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712601\_01.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico



\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo  
 Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

CC	1.3	CPOC	6.1	CPOE	1.7
NA   NC	2.4	NA   NC		NA   NC	
2.5	2.8				

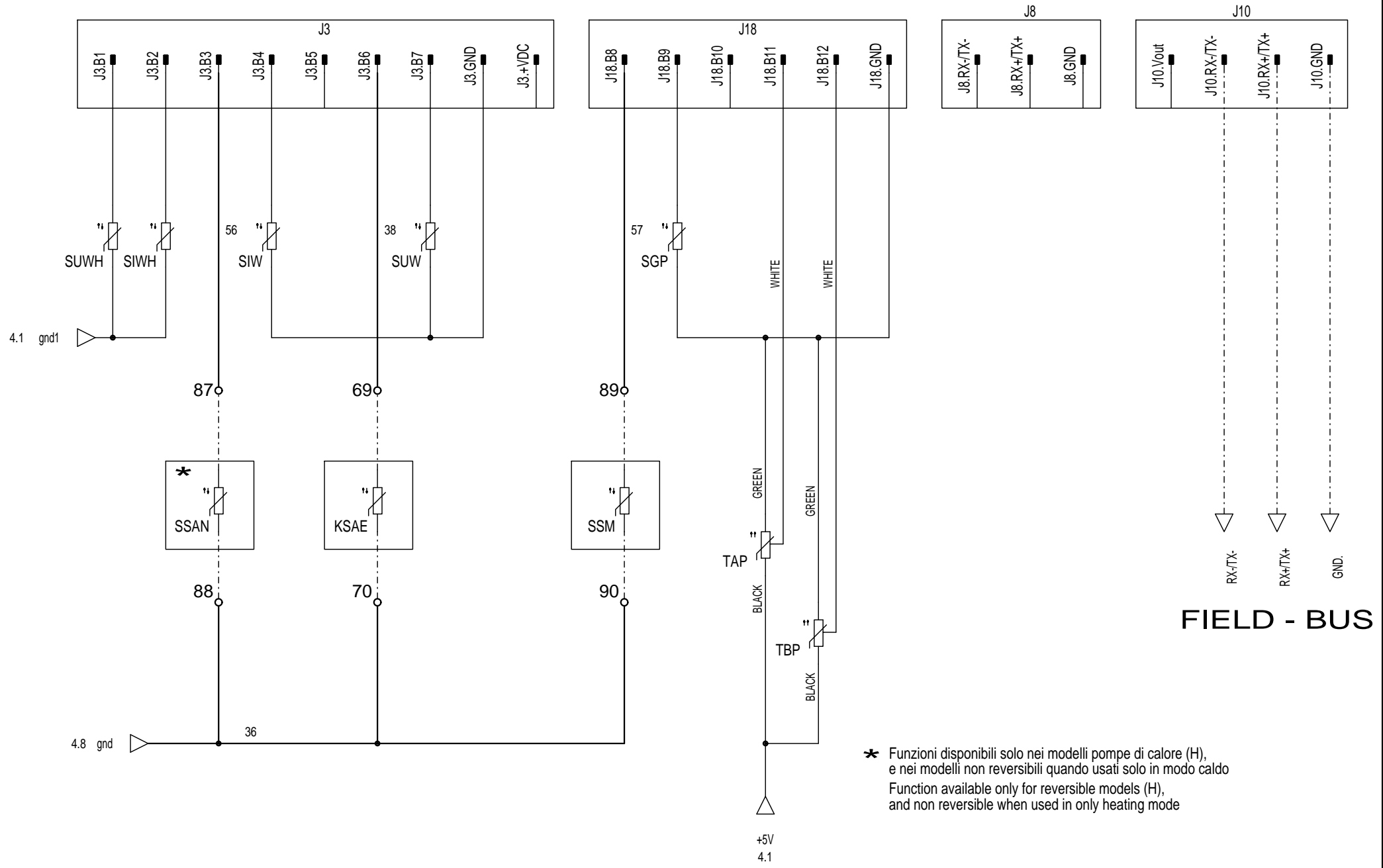
CCA	1.5	VIC
NA   NC	2.5	Solo per pompa di calore
2.6	2.8	Only for heat pump

				DATA	17/02/2011			WRL 550 - 650		=
				DISEGN.	BOVO	AERMEC S.P.A.		USCITE DIGITALI		+
				DATA	17/02/2011	BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Digital outputs		
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011			4712601	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.				24	FOGL. 3
1	2	3	4	5	6	7	8			DI 14



PROGETTO: 4712601\_01.scd  
 NOMINE FILE: 4712601\_01.scd  
 TIPO: Elettrico

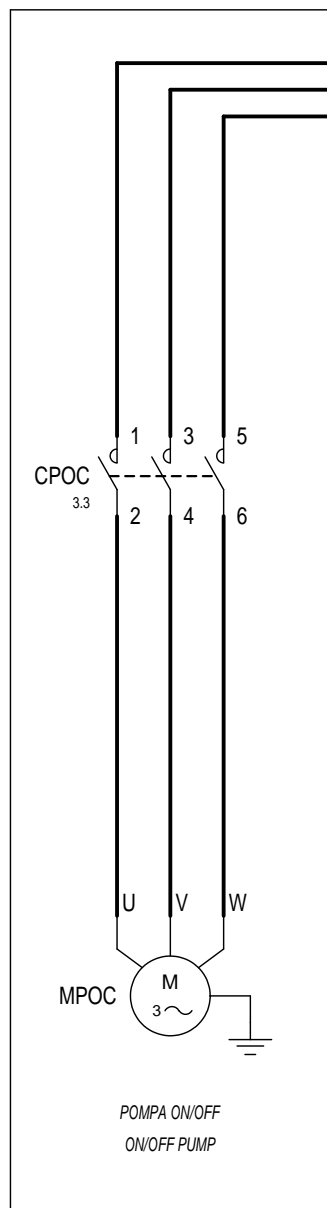
NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo  
 Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

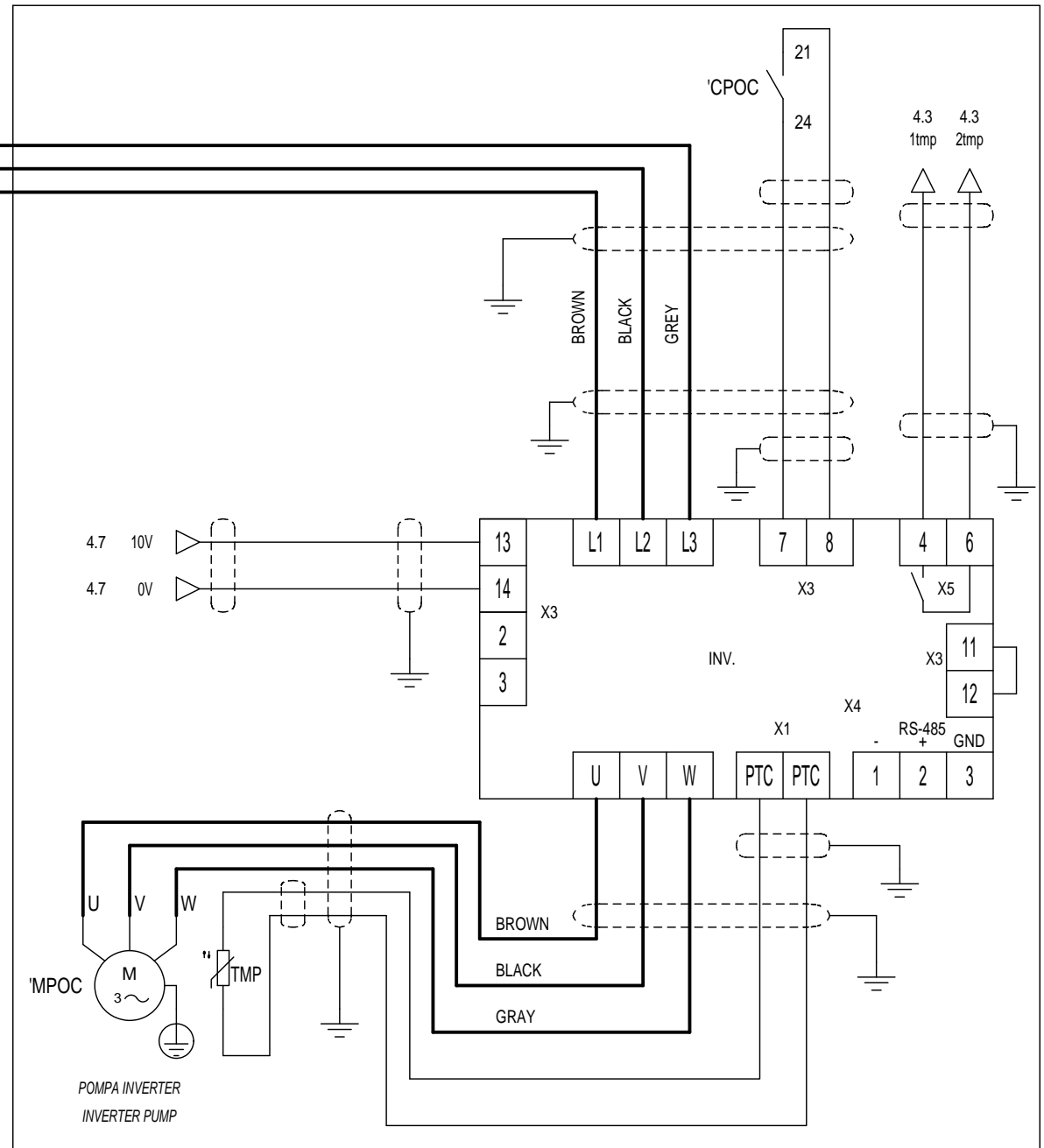
				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	INGRESSI ANALOGICI ANALOGUE INPUTS	WRL 550 - 650		=
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA			17/02/2011	4712601	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.			10	FOGL. 5 DI 14	

# VERSIONE/VERSION POC ON/OFF



# VERSIONE/VERSION POC INVERTER

1.6 POC1 1.6 POC2 1.6 POC3



NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: \_\_\_\_\_  
 NOME FILE: 4712601\_01.sch  
 TIPOCO: Elettrico

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	OPZIONI POMPA COND.	WRL 550 - 650		=
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	DISEGN.	BOVO					+
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.			4712601	0	FOGL. 6 DI 14



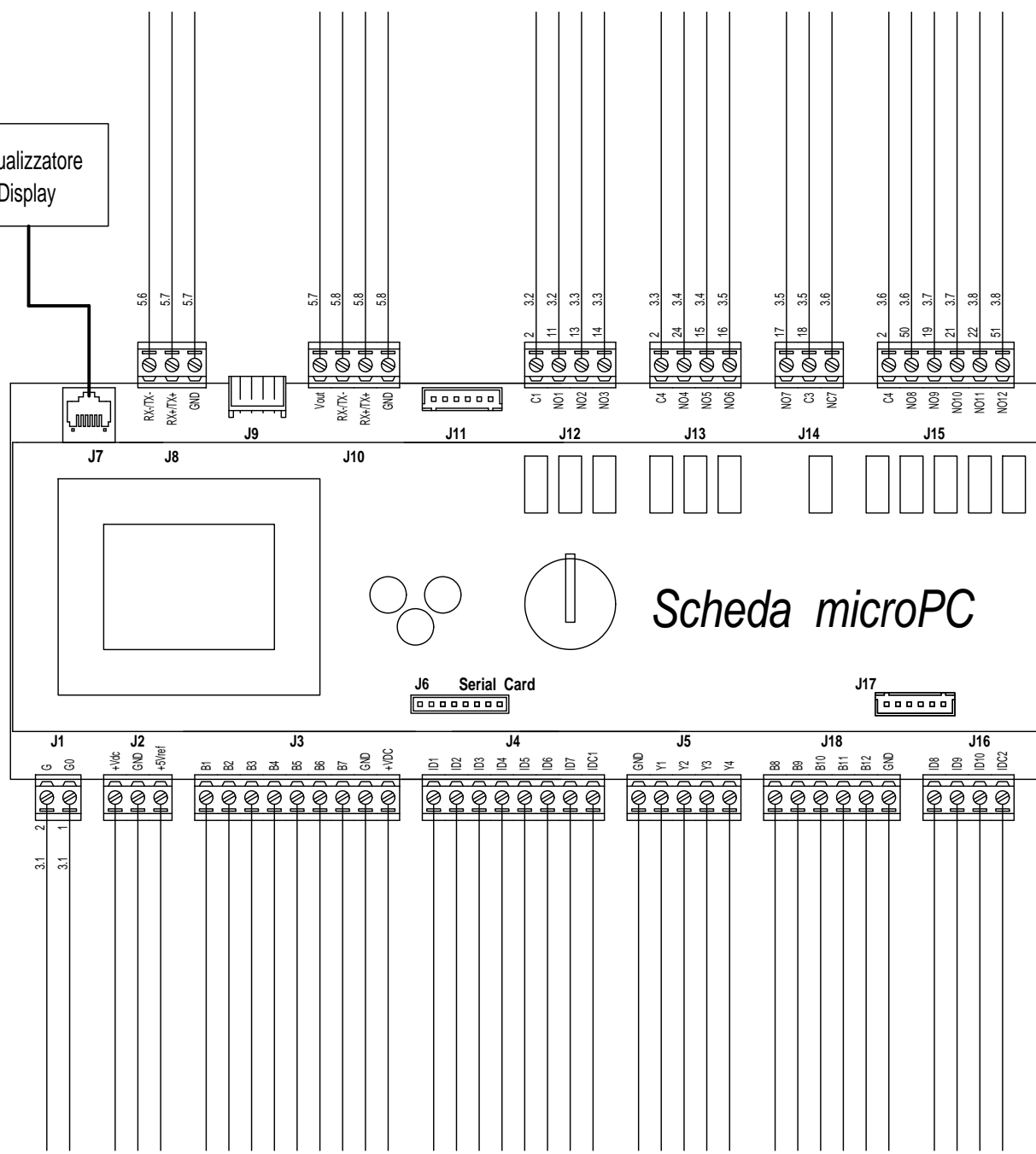




PROGETTO: 4712601\_01.scd  
 TYPICO: Elettrico

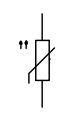
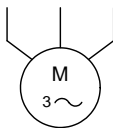
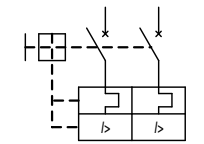
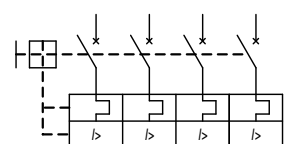
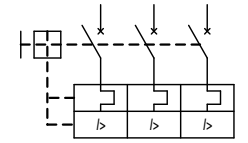
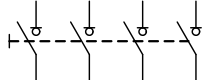
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

Visualizzatore  
Display



				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	SCHEDA MICROPC	WRL 550 - 650		=	
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA				17/02/2011	+	4712601	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.						DI	14



1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.			
	040104-TRASD	Trasduttore di pressione 3 fili	M				
	060801B	Motore ventilatore	M...				
	071601F	Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente	QF...				
	071601G-4FO	Interruttore quadr. autom. con protez. max corr. e termica	QF...				
	071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica	QM...				
	071308-4F	Interruttore sezionatore quadripolare	QS...				

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712601\_01.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico

		DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A.		RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA		WRL 550 - 650		=
		DISEGN.	BOVO	BEVILACQUA (VERONA) ITALY		SYMBOLS SUMMARY				+
01	Agg. sigle - agg. morsetti	DATA	17/02/2011					1		FOGL. RS-2
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.			4712601		DI 14

1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION		SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
		071708A		Relè sequenza fase		RCS	
		021403A		Contatto NA con comando da una portata di fluido		S...	
		070702		Pulsante NA		SB...	
		070701P		Contatto NA sensibile alla pressione		SP...	
		070701PC		Contatto NC sensibile alla pressione		SP...	
		INV. POMPA 0-10V		Inverter		U...	
		071502A		Elettrovalvola aperta		YV...	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712601\_01.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico

01		Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A.			RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA		WRL 550 - 650		=	
REV.		MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	APPROV.	BEVILACQUA (VERONA) ITALY			SYMBOLS SUMMARY		4712601		+ FOGL. RS-3 DI 14	

**LEGENDA PER SERIE WRL 180 - 650**

18/02/2011


	<b>ITALIANO</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>FRANCAIS</b>	<b>DEUTSCH</b>
0/1	INTERRUTTORE ACCESO / SPENTO	SWITCH ON / OFF	INTERRUPTEUR ON/OFF	SCHALTER EIN/AUS
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
ALDEO	ALLARME DEUMIDIFICATORE	ALARM DEHUMIDIFIER	ALARME DÉSHUMIDIFICATEUR	ALARM ENTFEUCHTER
ALIMP	ALLARME CALDAIA/RESISTENZA	BOILER/HEATER ALARM	ALARME CHAUDIERE/RESISTANCE	ALARM KESSEL/ELEKTR. WIDERSTAND
ALSAN	ALLARME SANITARIO	HEALTH ALERT	ALARME LA SANTÉ	HEALTH ALERT
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
CC	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPOC	CONTATTORE POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - SCHÜTZ – PUMPE
CPOE	CONTATTORE POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - SCHÜTZ – PUMPE
F	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNGEN
FL	FLUSSOSTATO	FLOW	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLH	FLUSSOSTATO CONDENSATORE	FLOW CONDENSER	DÉBIT DU CONDENSEUR	FLOW KONDENSATOR
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
KSAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHÜTZMODUL
MPOC	MOTOPOMPA CONDENSATORE	CONDENSER MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - PUMPE
MPOE	MOTOPOMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - PUMPE
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO CP	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTPC	MAGNETOTERMICO POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
MTPE	MAGNETOTERMICO POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PDH	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCRE	RELE' CALDAIA/RESISTENZA IMPIANTO	RELAY 'BOILER / HEATING SYSTEM	RELAIS CHAUDIERE / SYSTÈME DE CHAUFFAGE	RELAIS KESSEL / HEIZUNG
RCRES	RELE' CALDAIA/RESISTENZA SANITARIO	RELAY 'BOILER / HEATING HEALTH	RELAIS CHAUDIERE DE CHAUFFAGE DE SANTÉ	RELAIS KESSEL / HEIZUNG UND GESUNDHEIT
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RPMIX1	RELE' POMPA ZONA 1	RELAY 'PUMP ZONE 1	RELAIS POMPE DE ZONE 1	RELAIS PUMP ZONE 1
SGP	SONDA GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE SENSOR	SONDE SUR REFOULEMENT	FÜHLER- DRUCKLEITUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SIWH	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER - WASSEREINTRITT
SSAN	SONDA SANITARIO	PROBE HEALTH	SONDE DE SANTÉ	PROBE GESUNDHEIT
SSM	SONDA VALVOLA MISCELATRICE	MIXING VALVE PROBE	SONDE ROBINET MÉLANGE	MISCHER PROBE
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
SUWH	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER - WASSERAUSTRITT
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TMP	PROTEZIONE INTERNA POMPA	PUMP INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE POMPE	PUMPE - INNENSCHUTZ
TRV	TRASFORMATORE	TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
V3VF	VALVOLA 3 VIE FREECOOLING	3-WAY VALVE FREECOOLING	3-VOIES FREECOOLING	3-WEGE VENTIL FREECOOLING
V3VS	VALVOLA 3 VIE SANITARIO	VALVE 3-WAY HEALTH	VANNE 3 VOIES DE SANTÉ	VENTIL 3-WEGE GESUNDHEIT
VIC	VALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VSL	VALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VMIX1	VALVOLA MISCELATRICE ZONA 1	MIXING VALVE ZONE 1	VANNE DE ZONE DE MELANGE 1	VENTIL MISCHER ZONE 1
VMS	VALVOLA MODULANTE SANITARIO	MODULATING VALVE HEALTH	MODULATION DE LA SANTÉ VALVE	REGELVENTIL GESUNDHEIT
	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG



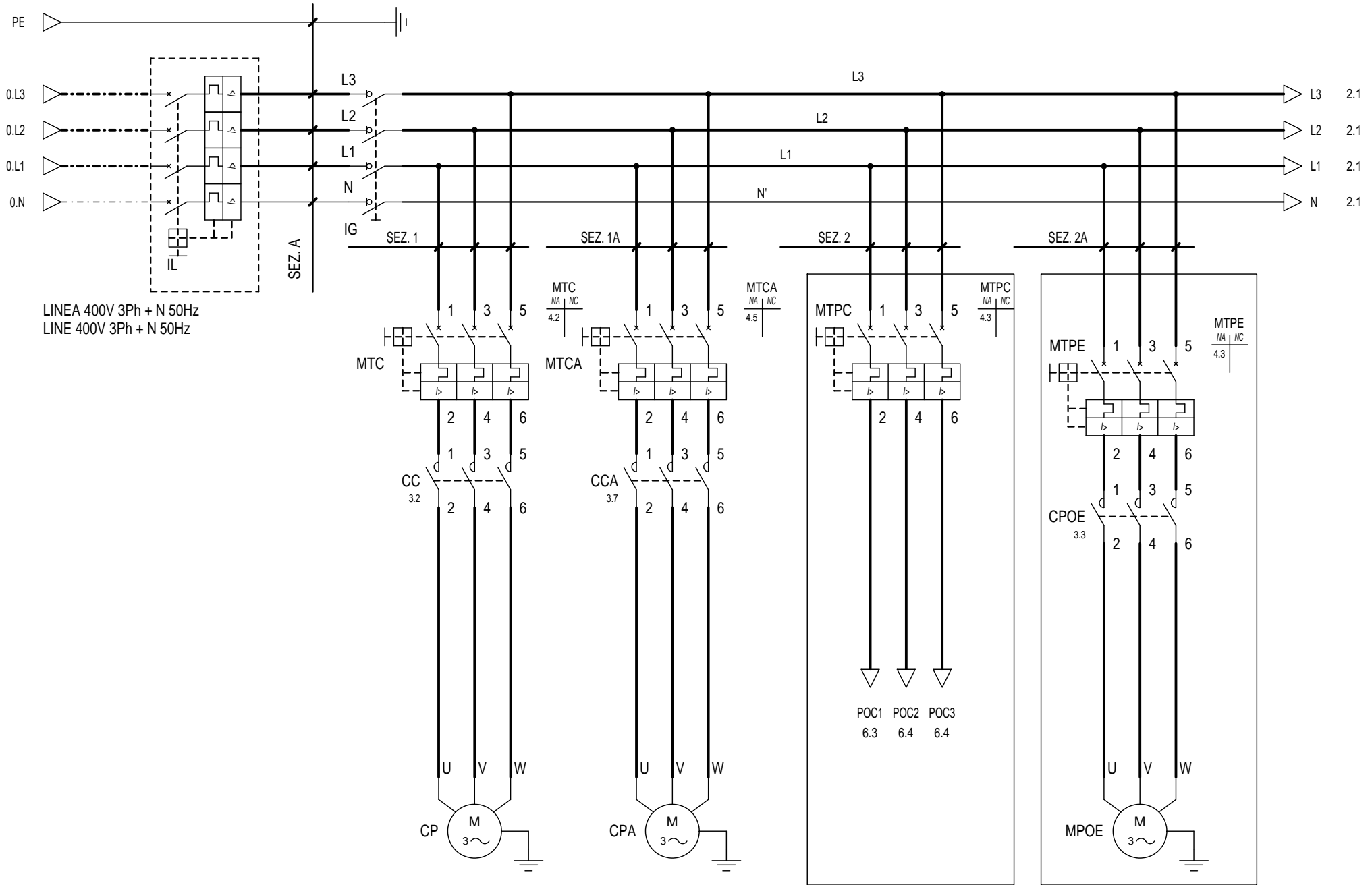
AERMEC S.P.A.  
BEVILACQUA (VERONA)  
ITALY

**SCHEMA ELETTRICO**  
**WIRING DIAGRAM**  
**WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.**

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrico		TENSIONE ESERCIZIO	400V 3N 50Hz	NORME	60335-2-40	PROTEZIONE
SERIE				TENSIONE COMANDI	230V 50Hz	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO		
CODICE		4712651		TENSIONE SEGNALI	24V 50Hz			
COMMITTENTE								
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik						
								
				DIS.	04/03/2011	FIRME		
				VISTO	04/03/2011			
				APPROV.	04/03/2011			
						SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI		
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.		FOGLIO		0
REV.		DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:	SOST. IL:	T.F. 17	
							ORIGINE	

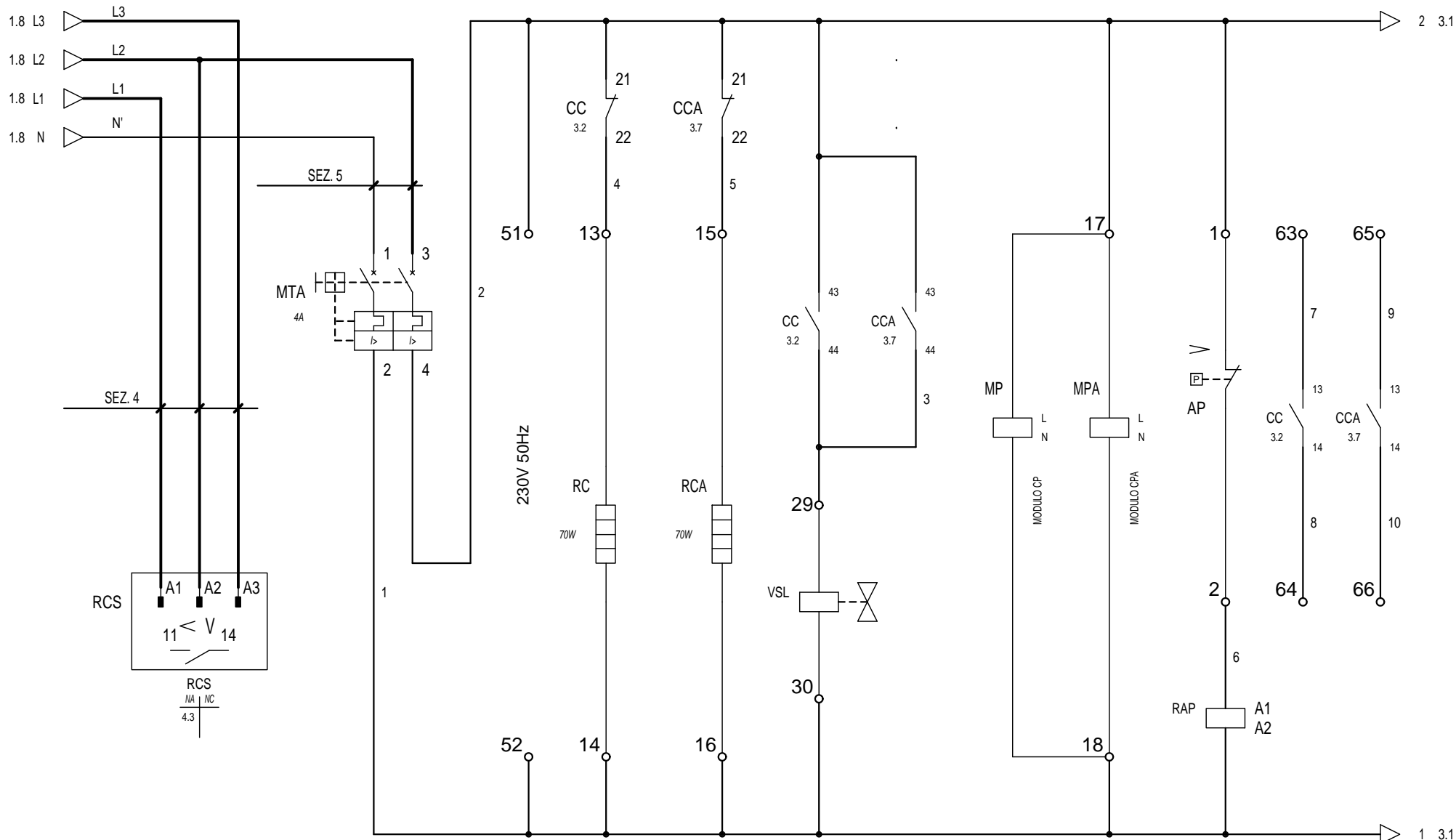
PROGETTO: 4712651\_01.scd  
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 TIPICI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=	+	FOGL. 1
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.							

PROGETTO: 4712651\_01.scd  
 TYPICO: Elettrico

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



RESISTENZE CP  
CASING HEATERS

ALIMENTAZIONE ALIMENTAZIONE

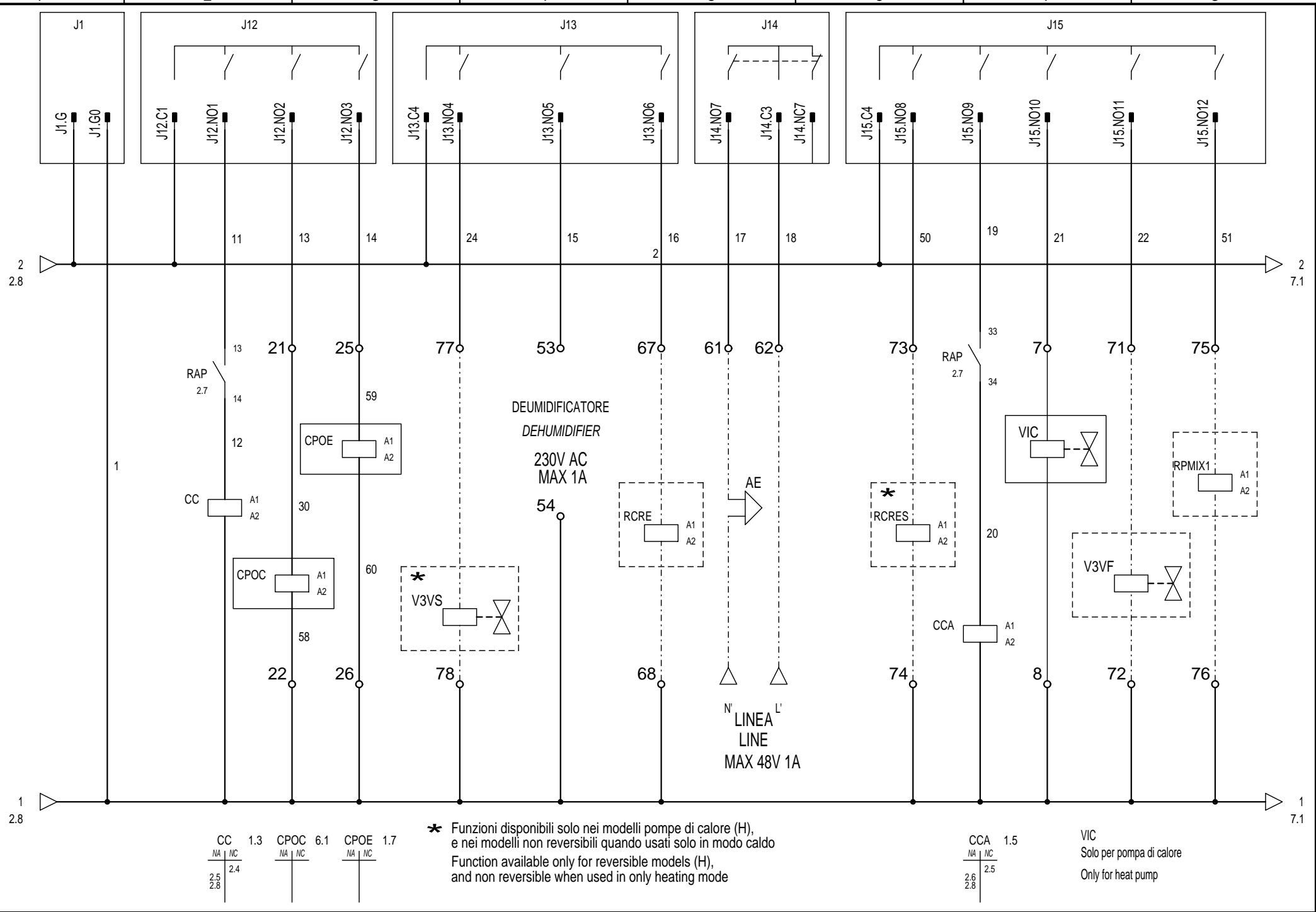
MP	MPA	RAP
NA   NC	NA   NC	NA   NC
4.2	4.5	3.2 3.3 4.3

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	<b>AERMEC</b>	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.		=	
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA				17/02/2011	+ 10	FOGL.	2
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.				4712651	10	DI	17



NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

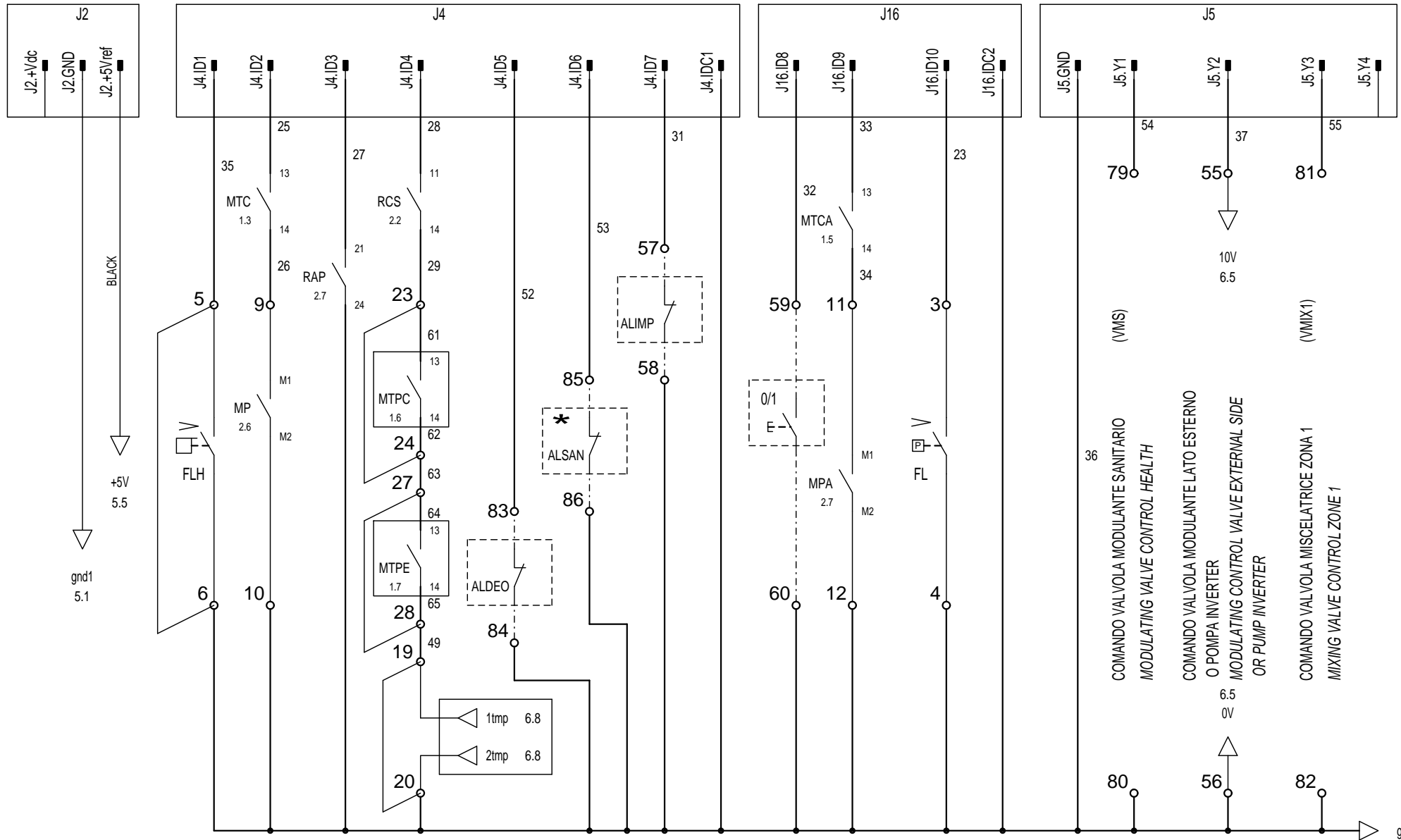
PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico



01		Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	USCITE DIGITALI Digital outputs	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=	+	FOGL. 3
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE:  
 TIPO: Elettrico



\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo

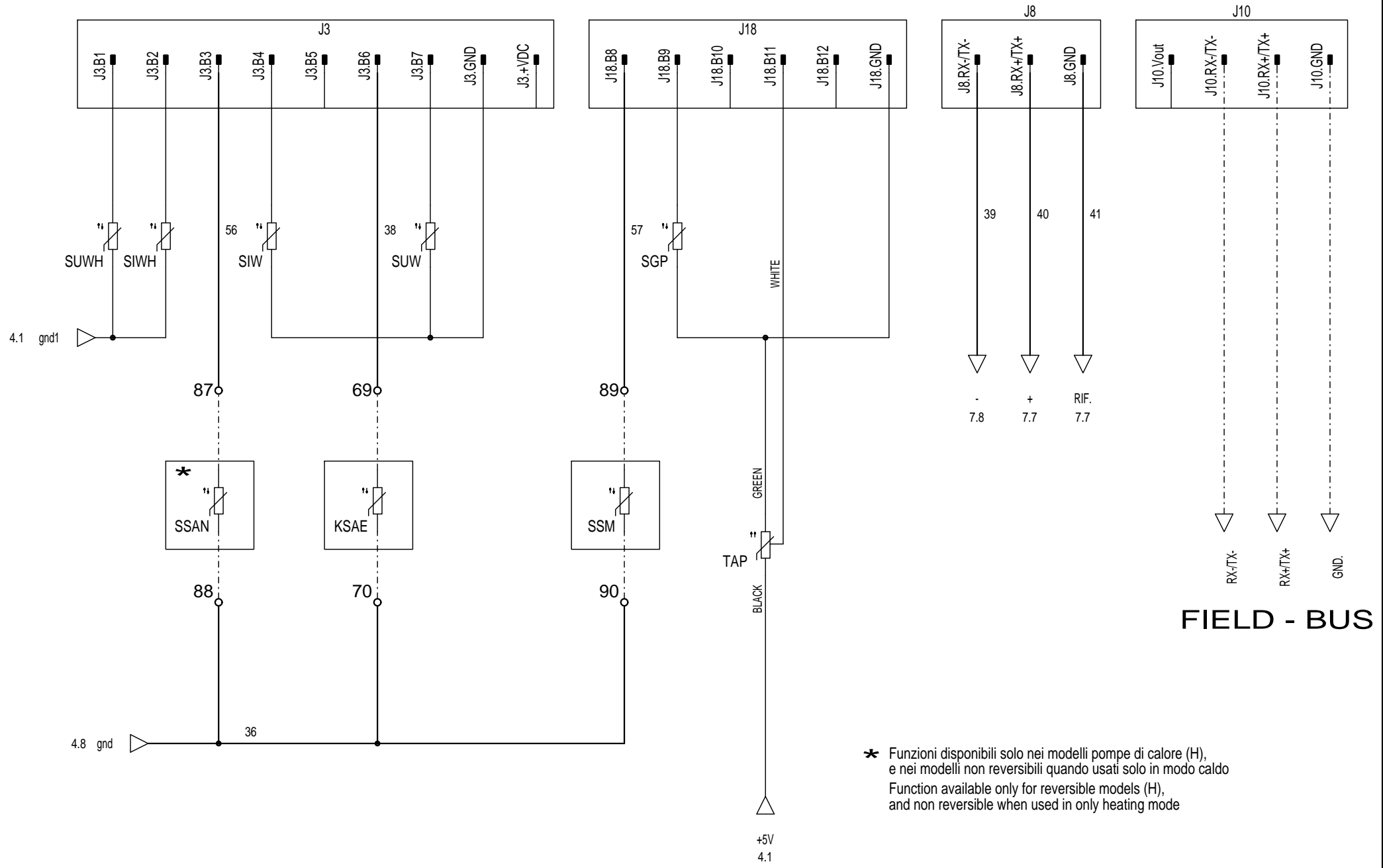
Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

0 - 10V DC MAX 10mA

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A.	INGRESSI DIGITALI	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.		=
				DISEGN.	BOVO			BEVILACQUA (VERONA) ITALY	DIGITAL INPUTS	
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	4712651		23	FOGL. 4
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.					DI 17

PROGETTO: 4712651\_01.scd  
 NOMINE FILE: 4712651\_01.scd  
 TIPO: Elettrico

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



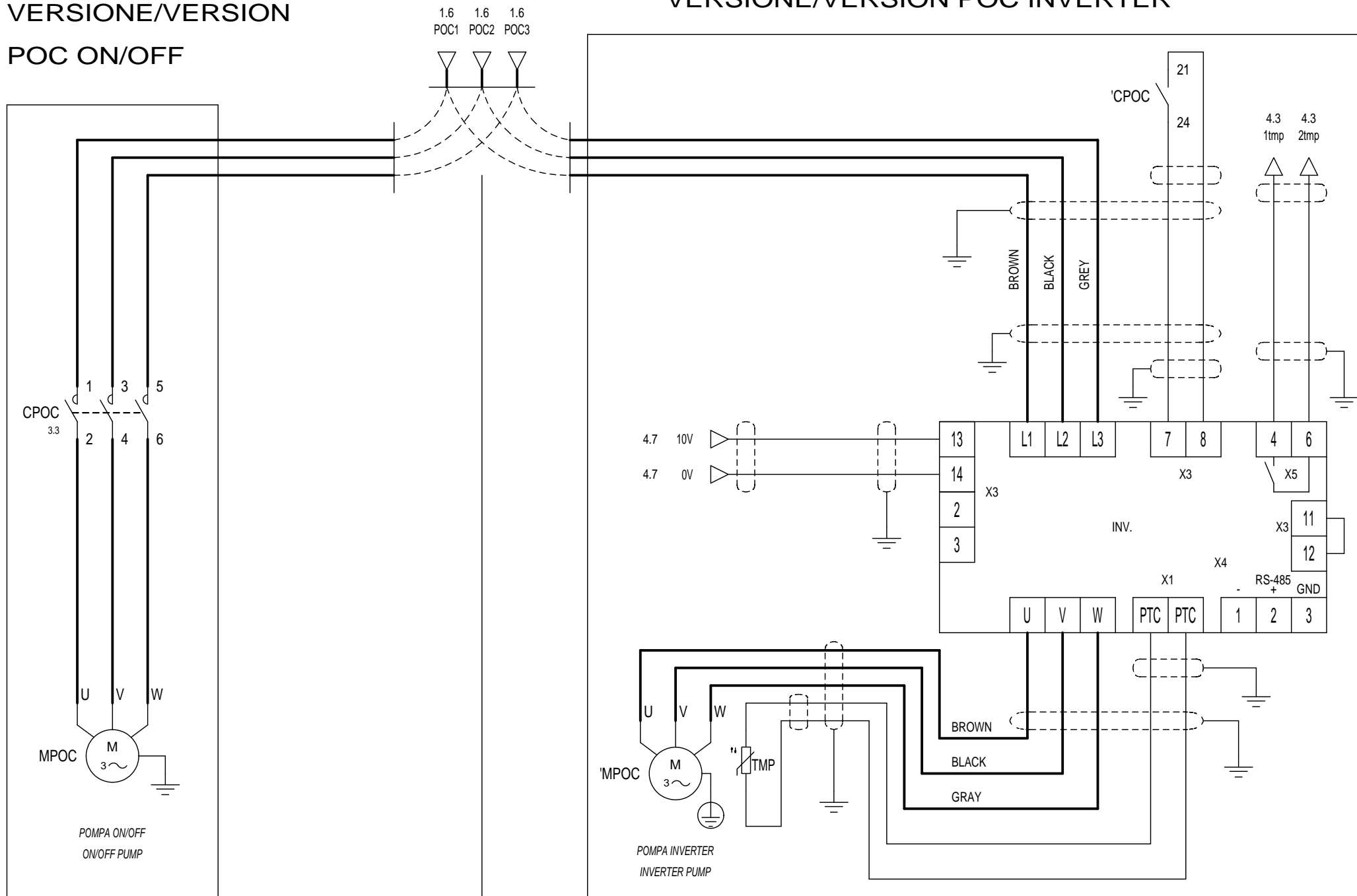
### FIELD - BUS

\* Funzioni disponibili solo nei modelli pompe di calore (H),  
 e nei modelli non reversibili quando usati solo in modo caldo  
 Function available only for reversible models (H),  
 and non reversible when used in only heating mode

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	INGRESSI ANALOGICI ANALOGUE INPUTS	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.		=
				DISEGN.	BOVO					+
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	4712651		6	FOGL. 5
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.				DI	17

# VERSIONE/VERSION POC ON/OFF

# VERSIONE/VERSION POC INVERTER



NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.  
 PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico

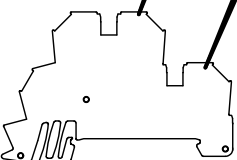
01		Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	OPZIONI POMPA COND.	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=	+	FOGL. 6
REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	APPROV.	DI	17						





NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO:   
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPOCO: Elettrico



	N° MORS.	N° FILO USCENTE	
2	51		
15	53		
37	55		
31	57		
32	59		
17	61		
63	7		
65	9		
67			
38	69		
22	71		
50	73		
51	75		
24	77		
54	79		
55	81		
52	83		
53	85		
56	87		
57	89		

INV.  
 ALIMP  
 0/1  
 AE  
 CC  
 CCA  
 RCRE  
 KSAE  
 V3VF  
 RCRES  
 RPMIX1  
 V3VS  
  
 ALDEO  
 ALSAN  
 SSAN  
 SSM

1	52		
36	54		
36	56		
36	58		
36	60		
18	62		
64	8		
66	10		
68			
36	70		
1	72		
1	74		
1	76		
1	78		
36	80		
36	82		
36	84		
36	86		
36	88		
36	90		

INV.  
 ALIMP  
 0/1  
  
 CC  
 CCA  
 RCRE  
 KSAE  
 V3VF  
 RCRES  
 RPMIX1  
 V3VS  
  
 ALDEO  
 ALSAN  
 SSAN  
 SSM

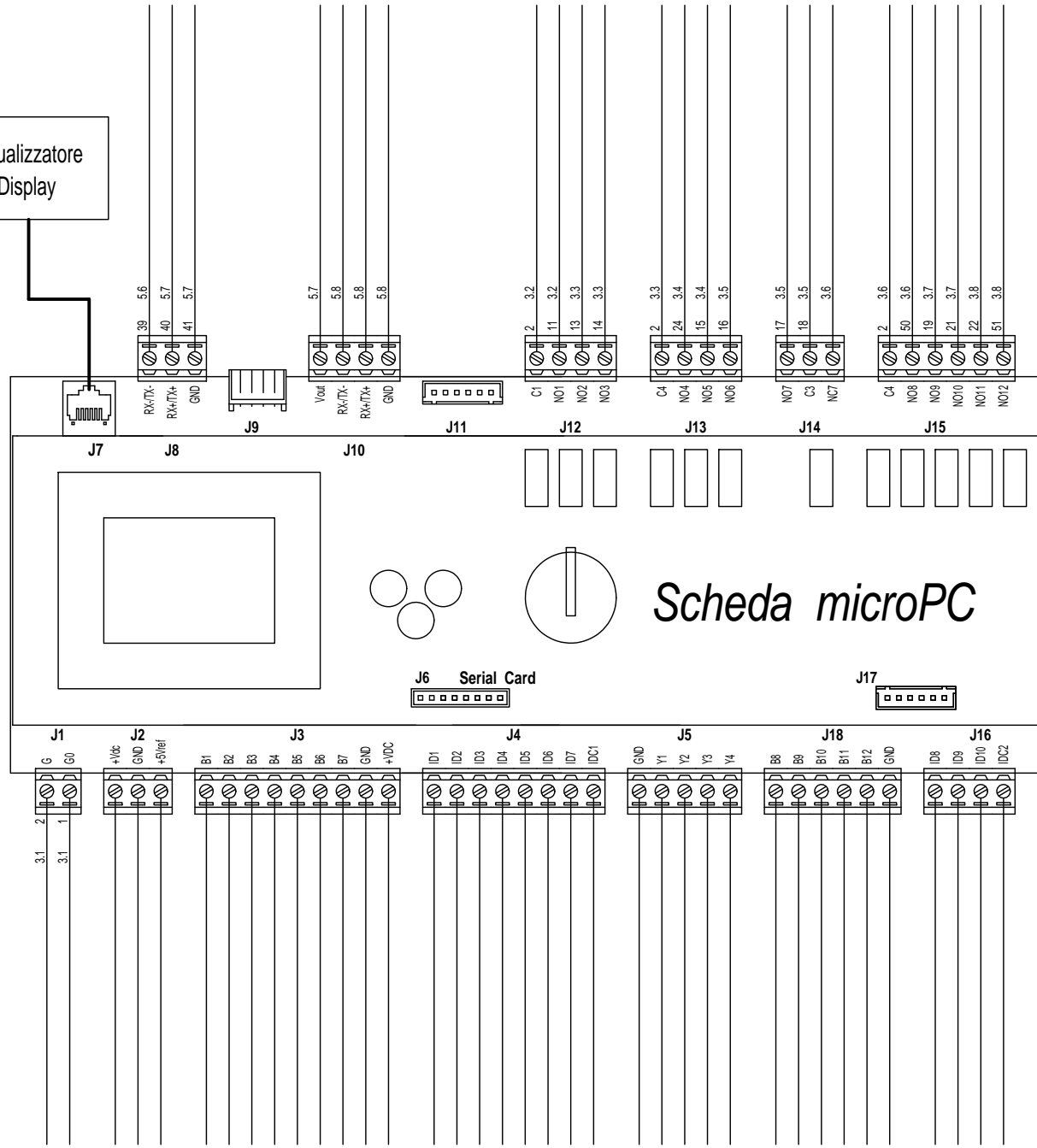
M4

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	<b>AERMEC</b>	Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=
				DISEGN.	BOVO					
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011				FOGL. M4-001
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.				4712651	DI 17

PROGETTO: 4712651\_01.scd  
 TIPICO: Elettrico





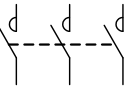

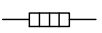




NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTE A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

Visualizzatore  
Display



				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	SCHEDA MICROPC	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.		=	
				DISEGN.	BOVO						+	
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011			4712651		3	FOGL. MICROPC-001
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.						DI	17





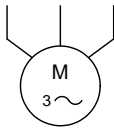
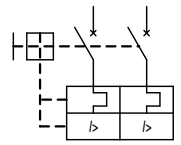
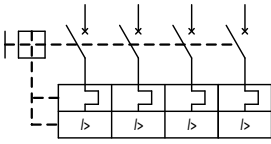
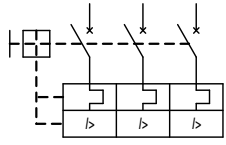
1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION				SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	030202A	Morsetto					
	030303	Polo connettore maschio					
	070201	Contatto NA					
	070203	Contatto NC					
	071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA					
	ALLARME RESISTENZA						
	040112	Elemento riscaldante				E...	
	072101	Fusibile				FU...	
	081009	Sirena				HA...	
	071501	Bobina relè				KA...	/...
	071501T	Bobina contattore				KM...	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico

				DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A.	<b>AERMEC</b>	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.		=	
				DISEGN.	BOVO				BEVILACQUA (VERONA) ITALY			
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	SYMBOLS SUMMARY		4712651		1	FOGL. RS-1
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.						DI	17

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.  
 PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	040104-NTC	Resistore variabile NTC	M	
	040104-TRASD	Trasduttore di pressione 3 fili	M	
	060801B	Motore ventilatore	M...	
	071601F	Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente	QF...	
	071601G-4FO	Interruttore quadr. autom. con protez. max corr. e termica	QF...	
	071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica	QM...	

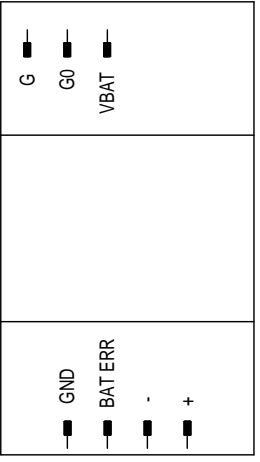
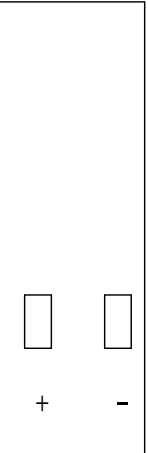
01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA	17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	<b>AERMEC</b>	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=	+	FOGL. RS-2 DI 17
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	17/02/2011							

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	071308-4F	Interruttore sezionatore quadripolare	QS...	
	071708A	Relè sequenza fase	RCS	
	021403A	Contatto NA con comando da una portata di fluido	S...	
	070702	Pulsante NA	SB...	
	070701P	Contatto NA sensibile alla pressione	SP...	
	070701PC	Contatto NC sensibile alla pressione	SP...	
	060902	Trasformatore a due avvolgimenti	TM...	
	INV. POMPA 0-10V	Inverter	U...	

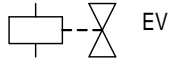
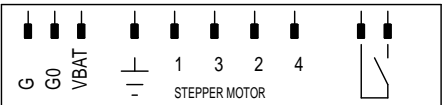
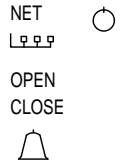
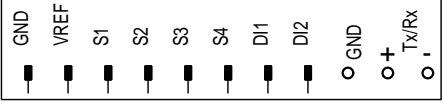
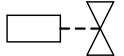
NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI  
 PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico

01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA 17/02/2011	AERMEC S.P.A.	<b>AERMEC</b>	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	BEVILACQUA (VERONA) ITALY		SYMBOLS SUMMARY	4712651	+ 1 FOGL. RS-3 DI 17

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.  
 PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	ALIM-BATT TWIN	Alimentatore batteria	VE	
	BATT	Batteria	VE	

01 REV.	MODIFICA Agg. sigle - agg. morsetti	DATA 17/02/2011	DISEGNATO Bovo	VERIFICATO De Togni	DATA 17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT. 4712651	= + FOGL. 1 RS-4 17
------------	--	--------------------	-------------------	------------------------	--------------------	--	---	---	------------------------------

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
 EV    	VAL-CAREL	Valvola elettronica	VE	
	071502A	Elettrovalvola aperta	YV...	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO  
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI IN QUALSIASI MODO  
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI  
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 4712651\_01.sch  
 NOME FILE: 4712651\_01.sch  
 TIPO: Elettrico

01	Agg. sigle - agg. morsetti	17/02/2011	Bovo	De Togni	DATA 17/02/2011	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA SYMBOLS SUMMARY	WRL 550 - 650 + VALVOLA ELETT.	=
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	AERMEC		4712651	+ FOGL. 1 RS-5 17

**LEGENDA PER SERIE WRL 180 - 650**

18/02/2011

	<b>ITALIANO</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>FRANCAIS</b>	<b>DEUTSCH</b>
0/1	INTERRUTTORE ACCESO / SPENTO	SWITCH ON / OFF	INTERRUPTEUR ON/OFF	SCHALTER EIN/AUS
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
ALDEO	ALLARME DEUMIDIFICATORE	ALARM DEHUMIDIFIER	ALARME DÉSHUMIDIFICATEUR	ALARM ENTFEUCHTER
ALIMP	ALLARME CALDAIA/RESISTENZA	BOILER/HEATER ALARM	ALARME CHAUDIERE/RESISTANCE	ALARM KESSEL/ELEKTR. WIDERSTAND
ALSAN	ALLARME SANITARIO	HEALTH ALERT	ALARME LA SANTÉ	HEALTH ALERT
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
CC	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPOC	CONTATTORE POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - SCHÜTZ – PUMPE
CPOE	CONTATTORE POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - SCHÜTZ – PUMPE
F	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNGEN
FL	FLUSSOSTATO	FLOW	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLH	FLUSSOSTATO CONDENSATORE	FLOW CONDENSER	DÉBIT DU CONDENSEUR	FLOW KONDENSATOR
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
KSAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHÜTZMODUL
MPOC	MOTOPOMPA CONDENSATORE	CONDENSER MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER - PUMPE
MPOE	MOTOPOMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER - PUMPE
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO CP	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTPC	MAGNETOTERMICO POMPA CONDENSATORE	CONDENSER PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE CONDENSEUR	VERFLUSSIGER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
MTPE	MAGNETOTERMICO POMPA EVAPORATORE	EVAPORATOR PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE EVAPORATEUR	VERDAMPFER – PUMPE - MOTORSCHUTZSCHALTER
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PDH	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCRE	RELE' CALDAIA/RESISTENZA IMPIANTO	RELAY 'BOILER / HEATING SYSTEM	RELAIS CHAUDIERE / SYSTÈME DE CHAUFFAGE	RELAIS KESSEL / HEIZUNG
RCRES	RELE' CALDAIA/RESISTENZA SANITARIO	RELAY 'BOILER / HEATING HEALTH	RELAIS CHAUDIERE DE CHAUFFAGE DE SANTÉ	RELAIS KESSEL / HEIZUNG UND GESUNDHEIT
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RPMIX1	RELE' POMPA ZONA 1	RELAY 'PUMP ZONE 1	RELAIS POMPE DE ZONE 1	RELAIS PUMP ZONE 1
SGP	SONDA GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE SENSOR	SONDE SUR REFOULEMENT	FÜHLER- DRUCKLEITUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SIWH	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER - WASSEREINTRITT
SSAN	SONDA SANITARIO	PROBE HEALTH	SONDE DE SANTÉ	PROBE GESUNDHEIT
SSM	SONDA VALVOLA MISCELATRICE	MIXING VALVE PROBE	SONDE ROBINET MÉLANGE	MISCHER PROBE
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
SUWH	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER - WASSERAUSTRITT
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TMP	PROTEZIONE INTERNA POMPA	PUMP INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE POMPE	PUMPE - INNENSCHUTZ
TRV	TRASFORMATORE	TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
V3VF	VALVOLA 3 VIE FREECOOLING	3-WAY VALVE FREECOOLING	3-VOIES FREECOOLING	3-WEGE VENTIL FREECOOLING
V3VS	VALVOLA 3 VIE SANITARIO	VALVE 3-WAY HEALTH	VANNE 3 VOIES DE SANTÉ	VENTIL 3-WEGE GESUNDHEIT
VIC	VALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VSL	VALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VMIX1	VALVOLA MISCELATRICE ZONA 1	MIXING VALVE ZONE 1	VANNE DE ZONE DE MELANGE 1	VENTIL MISCHER ZONE 1
VMS	VALVOLA MODULANTE SANITARIO	MODULATING VALVE HEALTH	MODULATION DE LA SANTÉ VALVE	REGELVENTIL GESUNDHEIT
	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG